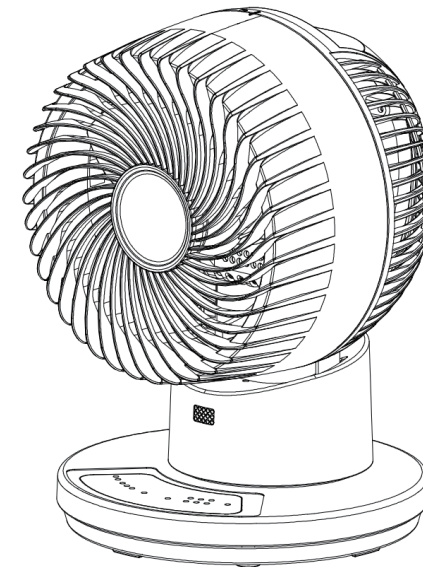


stylies®

TARI Desk Fan



Coplax AG

Tramweg 35, 6414 Oberarth, Switzerland

Tel. + 41 41 766 83 30

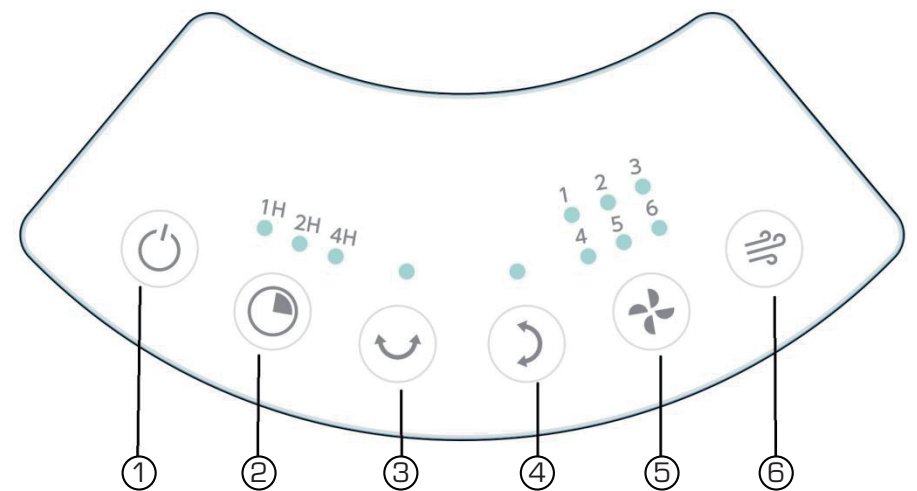
Fax + 41 41 766 83 31

info@coplax.ch

www.stylies.com

EN Instruction Manual.....	02-04
DE Gebrauchsanweisung.....	05-07
FR Mode d'emploi.....	08-10
IT Istruzioni d'uso.....	11-13
ES Instrucciones de uso.....	14-16
NL Gebruiksaanwijzing.....	17-19
SE Användarhandbok.....	20-22
CZ Návod k obsluze.....	23-25
SK Návod na obsluhu	26-28
PL Instrukcja obsługi.....	29-31
DK Brugsanvisning.....	32-34
FI Käyttöopas.....	35-37
SL Navodila za uporabo.....	38-40
HR Upute za uporabu.....	41-43
NO Bruksanvisning.....	44-46
EL Οδηγίες χρήσης.....	47-49
LV Lietošanas instrukcija.....	50-52
ET Kasutusjuhend.....	53-55
LT Naudojimo instrukcija.....	56-58

TARI - Desk Fan



Model: Tari
Power: 220-240V~50-60Hz

Safety

- Children aged 8 years or over and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, lack of experience or knowledge may only use the appliance if they are supervised by a person who is responsible for their safety or if they have been shown how to use the appliance safely and they have understood the risks inherent in its use. Cleaning and maintenance tasks may not be carried out by children without supervision.

- Children should not play with the appliance. Keep the appliance and power cable away from children under 8 years old. Keep packaging (e.g. plastic bags) away from children!

- If the appliance has been dropped into water, always unplug the power cable first before removing from the water. Have the appliance checked by a qualified service technician before using it again.

- Always switch off the appliance and unplug the power cable: whenever it is left unattended, before assembling / disassembling, before cleaning, when it fails to work properly, and after use. The plug must be accessible at all times.

- For safety reasons, do not use accessories that are not recommended or sold by the manufacturer.

- Never use close to water (bathtubs, sinks, etc.) Do not expose to rain or humidity.

- Power supply: We advise connecting the appliance to an earth leakage circuit breaker (max. 30 mA). The voltage must correspond to the information on the appliance nameplate. Never use extension leads with the appliance. Never touch any live parts.

- Check the appliance and power cable for damage. Never switch on a damaged appliance (including power cable) – have it repaired or replaced by the manufacturer, the manufacturer's service centre or by a qualified service technician. Never open the appliance yourself – risk of injury!

- Never immerse the appliance into water or other liquids. Short-circuit hazard!

- Never place the appliance or the power cable on a hot surface (hob). Keep the appliance away from open flames. Do not expose the appliance to intense heat (heat sources, radiators, sunshine).

- This appliance is intended for household use only and not for commercial use. Never connect the appliance to a timer or operate the appliance with a remote-control switch. Never place fingers or objects into the openings in the appliance.

- Always place the appliance on a dry, even, stable and heat- and humidity-resistant surface. Never place on furniture and / or use outdoors.

- Always switch off the appliance and unplug the power cable. Never wind the power cable around the appliance. Never unplug the appliance by pulling the power cable, or with wet hands. Do not lay cables in frequently used areas.

- Never cover the steam outlet or place objects on it during operation – risk of overheating!

- Allow the appliance to cool down before stowing it away. Only extinguish burning appliances using a fire blanket.

- If the appliance is used for purposes other than those specified by the manufacturer, operated incorrectly, or not repaired professionally, we will not accept

any liability for any resulting damage. In this case, the warranty claim will be void.

- Not domestic waste. Appliance must be disposed of in compliance with local regulations. Make disused appliances immediately unusable. Unplug and cut through the power cable. Take electrical appliances to the point of sale or to a collection point.

- In accordance with European Directives on Safety and the Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive.

Description of the appliance

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| 1. Power key | 4. Up-down OSC key |
| 2. Timer key | 5. Speed key |
| 3. Left-right OSC key | 6. Turbo key |

Turn on/turn off

- Place the fan on a flat, dry surface and then plug it into the mains socket.
- Press Power key to turn on the fan. To turn off the fan, press Power key again.

Timer Function

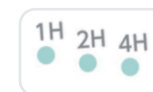
You can set the timer for up to 6 hours

- After turn on the fan, press timer key repeatedly to set the desired operating time from 1 to 6 hours.
- Each pressing of Timer key will increase the time by one-hour increment.

3. The time you have set will be displayed by the illuminated timer indicator light(s).

4. Once set, the timer will count down to zero. When the set time has been reached, the fan will stop automatically.

5. To cancel the timer function, repeatedly press Timer key until all the timer indicator lights go out

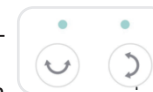


Oscillation Function

You can set up-down, left-right, or 3D oscillation.

1. After turning on the fan, press the "OSC" button to start oscillation. Press it again to stop.

2. The active oscillation mode is indicated by the illuminated OSC indicator light(s).



Speed Setting

You can select the fan speed from level 1 to 6 level.

1. After turning on the fan, press the "Speed" button to select the desired fan speed level.

2. The corresponding speed indicator light will illuminate.



Turbo Mode

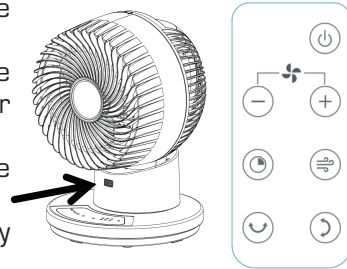
You can switch to a strong wind blowing mode.

1. After turn on the fan, Press the Turbo key to go to full wind speed. When this button has been pressed, the Speed Up/Speed Down buttons are inactive. All speed indicators will illuminate one by one in this mode.
2. The Turbo mode setting will active for 10 minutes at a time and then resume to the previous setting speed. If want to active the Turbo mode again, need to wait after 10 minutes.
3. Tips: It is recommended to put on speed setting 6 before activating this strong wind setting.

Remote control

The remote control functions are the same as the control panel.

1. When using the remote control to operate the fan, point the remote control at the remote sensor on the front of the fan.
2. The buttons on the remote correspond to those on the control panel of the fan.
3. They operate by pressing in the same way described in the previous instructions.



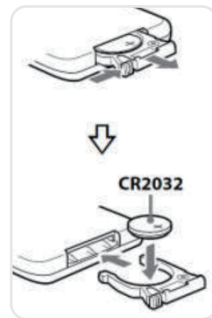
Battery Handling and Usage

Remote Control Battery Warning:

- Only adults should handle the battery (included).
- Do not allow a child to use the remote control unless the battery cover is securely attached.
- The remote uses one " CR2032 3V Lithium " battery, which is accessible and replaceable.

Battery replacement

1. Squeeze the tab lock towards the center and slide the battery holder out of the remote control.
2. Remove the old battery.
3. Place a new battery into the holder with the " + " side facing up.
4. Insert the battery holder back into the remote control.



Notes on the lithium battery

- Keep the battery out of the reach of children. If the battery is swallowed, consult a doctor immediately.
- If battery fluid leaks onto skin or clothing, wash it off immediately with clean water (e.g., tap water).
- If you do not plan to use the remote control for an extended period, remove the battery to prevent potential damage from leakage or corrosion.

Modell: Tari

Stromversorgung: 220-240V~ 50-60Hz

Sicherheit

- Kinder ab 8 Jahren und Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder wenn ihnen die sichere Verwendung gezeigt wurde und sie die damit verbundenen Risiken verstanden haben. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder sollen nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf. Verpackungsmaterialien (z.B. Plastiktüten) von Kindern fernhalten!
- Wenn das Gerät in Wasser gefallen ist, ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Kundendienst überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Schalten Sie das Gerät stets aus und ziehen Sie den Netzstecker: wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird, vor dem Zusammenbau/Auseinanderbauen, vor der Reinigung, bei Funktionsstörungen und nach der Benutzung. Der Stecker muss jederzeit zugänglich sein.
- Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden.
- Niemals in der Nähe von Wasser (Badewannen, Waschbecken usw.) verwenden. Nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Stromversorgung: Wir empfehlen den Anschluss des Geräts an einen Fehlerstrom-Schutzschalter (max. 30 mA). Die Spannung muss den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entsprechen. Niemals Verlängerungskabel mit dem Gerät verwenden. Niemals unter Spannung stehende Teile berühren.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Netzkabel auf Beschädigungen. Ein beschädigtes Gerät (einschließlich Netzkabel) niemals einschalten – lassen Sie es vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einem qualifizierten Techniker reparieren oder ersetzen. Öffnen Sie das Gerät niemals selbst – Verletzungsgefahr!
- Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Kurzschlussgefahr!
- Stellen Sie das Gerät oder das Netzkabel niemals auf eine heiße Oberfläche (Herdplatte). Halten Sie das Gerät von offenen Flammen fern. Setzen Sie das Gerät keiner starken Hitze aus (Hitzequellen, Heizkörper, Sonneneinstrahlung).
- Dieses Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Schließen Sie das Gerät niemals an eine Zeitschaltuhr an oder betreiben Sie es mit einem Fernschalter. Niemals Finger oder Gegenstände in die Öffnungen des Geräts stecken.
- Stellen Sie das Gerät stets auf eine trockene, ebene, stabile und hitze- sowie feuchtigkeitsbeständige Oberfläche. Niemals auf Möbel stellen und/oder im Freien verwenden.
- Schalten Sie das Gerät stets aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wickeln Sie das Netzkabel niemals um das Gerät. Ziehen Sie den Stecker niemals am Kabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose. Verlegen Sie Kabel nicht in stark frequentierten Bereichen.
- Den Dampfaustritt während des Betriebs niemals abdecken oder Gegenstände darauf legen – Überhitzungsgefahr!

- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen abkühlen. Brennende Geräte nur mit einer Löschdecke löschen.
- Wenn das Gerät anders als vom Hersteller vorgesehen verwendet, falsch betrieben oder nicht fachgerecht repariert wird, übernehmen wir keine Haftung für entstehende Schäden. In diesem Fall erlischt der Garantieanspruch.
- Kein Hausmüll. Das Gerät muss gemäß den lokalen Vorschriften entsorgt werden. Machen Sie außer Betrieb genommene Geräte sofort unbrauchbar. Netzstecker ziehen und Netzkabel durchtrennen. Elektrogeräte zum Verkaufsort oder einer Sammelstelle bringen.
- Entsprechend den europäischen Sicherheitsrichtlinien und der Elektromagnetische-Verträglichkeit-Richtlinie (EMV).

Beschreibung des Geräts

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. Ein-/Aus-Taste | 4. OSC-Taste oben/unten |
| 2. Timer-Taste | 5. Geschwindigkeitstaste |
| 3. OSC-Taste links/rechts | 6. Turbo-Taste |

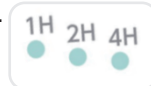
Ein- und Ausschalten

1. Stellen Sie den Ventilator auf eine flache, trockene Oberfläche und schließen Sie ihn dann an die Steckdose an.
2. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um den Ventilator einzuschalten. Um den Ventilator auszuschalten, drücken Sie erneut auf die EIN/AUS-Taste.

Timer-Funktion

Sie können den Timer für bis zu 6 Stunden einstellen.

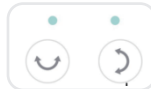
1. Nachdem Sie den Ventilator eingeschaltet haben, drücken Sie wiederholt auf die TIMER-Taste, um die gewünschte Betriebszeit von 1 bis 6 Stunden einzustellen.
2. Jedes Drücken der TIMER-Taste erhöht die Zeit um eine Stunde.
3. Die eingestellte Zeit wird durch die beleuchteten Timer-Anzeigen angezeigt.
4. Nach der Einstellung zählt der Timer auf Null herunter. Wenn die eingestellte Zeit erreicht ist, schaltet sich der Ventilator automatisch ab.
5. Um die Timer-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie wiederholt auf die TIMER-Taste, bis alle Timer-Anzeigen erlöschen.



Schwenkfunktion

Sie können Auf-/Ab-, Links-/Rechts- oder 3D-Schwenken einstellen.

1. Nach dem Einschalten des Ventilators drücken Sie die OSC-Taste, um das Schwenken zu starten. Drücken Sie sie erneut, um es zu stoppen.
2. Der aktive Schwenkmodus wird durch die beleuchtete(n) OSC-Anzeige(n) angezeigt.



Geschwindigkeitseinstellung

Sie können die Ventilatorgeschwindigkeit von Stufe 1 bis 6 auswählen.

1. Nach dem Einschalten des Ventilators drücken Sie die GESCHWINDIGKEITS-Taste, um die gewünschte Geschwindigkeitsstufe auszuwählen.
2. Die entsprechende Geschwindigkeitsanzeige leuchtet auf.



Turbo-Modus

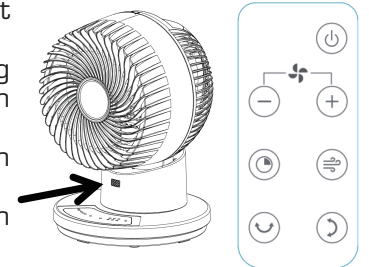
Sie können in einen Modus mit starkem Luftzug wechseln.

1. Nach dem Einschalten des Ventilators drücken Sie die TURBO-Taste, um die maximale Gebläsestärke zu aktivieren. Wenn diese Taste gedrückt wurde, sind die Tasten zum Erhöhen/Verringern der Geschwindigkeit inaktiv. Alle Geschwindigkeitsanzeigen leuchten in diesem Modus nacheinander auf.
2. Die Turbo-Modus-Einstellung ist jeweils für 10 Minuten aktiv und kehrt dann zur vorherigen Geschwindigkeitseinstellung zurück. Wenn Sie den Turbo-Modus erneut aktivieren möchten, müssen Sie 10 Minuten warten.
3. Tipp: Es wird empfohlen, vor der Aktivierung dieser Starkwind-Einstellung die Geschwindigkeitseinstellung 6 zu wählen.

Fernbedienung

Die Funktionen der Fernbedienung sind identisch mit denen der Bedienfeld.

1. Wenn Sie den Ventilator mit der Fernbedienung bedienen, richten Sie die Fernbedienung auf den Empfänger an der Vorderseite des Ventilators.
2. Die Tasten auf der Fernbedienung entsprechen denen auf dem Bedienfeld des Ventilators.
3. Sie werden auf die gleiche Weise bedient, wie in den vorherigen Anweisungen beschrieben.



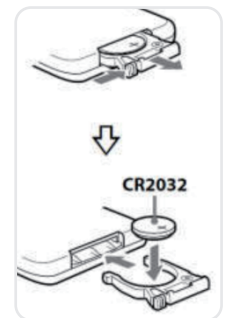
Batteriehandhabung und -verwendung

Warnung zur Fernbedienungsbatterie:

- Nur Erwachsene sollten die Batterie (im Lieferumfang enthalten) handhaben.
- Lassen Sie ein Kind die Fernbedienung nur benutzen, wenn der Batteriedeckel sicher befestigt ist.
- Die Fernbedienung verwendet eine CR2032 3V Lithium-Batterie, die zugänglich und austauschbar ist.

Batteriewechsel

1. Drücken Sie den Verschluss in die Mitte und schieben Sie den Batteriehalter aus der Fernbedienung.
2. Entfernen Sie die alte Batterie.
3. Setzen Sie eine neue Batterie mit der +Seite nach oben in den Halter ein.
4. Setzen Sie den Batteriehalter wieder in die Fernbedienung ein.



Hinweise zur Lithium-Batterie

- Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn die Batterie verschluckt wird, konsultieren Sie sofort einen Arzt.
- Wenn Batterieflüssigkeit auf die Haut oder Kleidung gelangt, spülen Sie diese sofort mit sauberem Wasser (z. B. Leitungswasser) ab.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen möchten, entfernen Sie die Batterie, um mögliche Schäden durch Leckage oder Korrosion zu vermeiden.

Modèle : Tari

Alimentation : 220-240V~ 50-60Hz

Sécurité

- Les enfants âgés de 8 ans ou plus et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, ne peuvent utiliser l'appareil que sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si on leur a montré comment l'utiliser en toute sécurité et qu'ils ont compris les risques inhérents à son utilisation. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Tenez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Éloignez les emballages (ex. sacs en plastique) des enfants !
- Si l'appareil est tombé dans l'eau, débranchez toujours le câble d'alimentation avant de le retirer de l'eau. Faites vérifier l'appareil par un technicien de service qualifié avant de le réutiliser.
- Éteignez toujours l'appareil et débranchez le câble d'alimentation : lorsqu'il est laissé sans surveillance, avant le montage / démontage, avant le nettoyage, en cas de dysfonctionnement, et après utilisation. La prise doit rester accessible en permanence.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant.
- Ne jamais utiliser à proximité de l'eau (baignoires, évier, etc.). Ne pas exposer à la pluie ou à l'humidité.
- Alimentation électrique : Nous recommandons de brancher l'appareil sur un disjoncteur différentiel (max. 30 mA). La tension doit correspondre aux informations sur la plaque signalétique de l'appareil. Ne jamais utiliser de rallonge avec l'appareil. Ne jamais toucher de parties sous tension.
- Vérifiez l'appareil et le câble d'alimentation pour détecter tout dommage. Ne jamais mettre en marche un appareil endommagé (y compris le câble d'alimentation) – faites-le réparer ou remplacer par le fabricant, son centre de service ou un technicien de service qualifié. N'ouvrez jamais l'appareil vous-même – risque de blessure !
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. Danger de court-circuit !
- Ne placez jamais l'appareil ou le câble d'alimentation sur une surface chaude (plaque de cuisson). Éloignez l'appareil des flammes nues. Ne pas exposer l'appareil à une chaleur intense (sources de chaleur, radiateurs, soleil).
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement, et non à un usage commercial. Ne branchez jamais l'appareil sur une minuterie ou ne l'utilisez pas avec un interrupteur à distance. Ne jamais insérer de doigts ou d'objets dans les ouvertures de l'appareil.
- Placez toujours l'appareil sur une surface sèche, plane, stable et résistante à la chaleur et à l'humidité. Ne jamais placer sur des meubles et/ou utiliser à l'extérieur.
- Éteignez toujours l'appareil et débranchez le câble d'alimentation. Ne jamais enrouler le câble d'alimentation autour de l'appareil. Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le câble, ou avec les mains mouillées. Ne pas faire passer les câbles dans des zones de passage fréquent.
- Ne jamais couvrir la sortie de vapeur ni y placer d'objets pendant le fonctionnement – risque de surchauffe !
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger. Éteignez les appareils en flammes

uniquement avec une couverture anti-feu.

- Si l'appareil est utilisé à d'autres fins que celles prévues par le fabricant, utilisé de manière incorrecte, ou réparé de façon non professionnelle, nous n'accepterons aucune responsabilité pour les dommages qui en résulteraient. Dans ce cas, la garantie sera nulle.
- Ne pas jeter avec les ordures ménagères. L'appareil doit être éliminé conformément à la réglementation locale. Rendez immédiatement inutilisables les appareils hors d'usage. Débranchez et coupez le câble d'alimentation. Apportez les appareils électriques au point de vente ou à un point de collecte.
- Conforme aux directives européennes sur la sécurité et à la directive sur la compatibilité électromagnétique (CEM).

Description de l'appareil

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1. Bouton d'alimentation | 4. Bouton OSC haut-bas |
| 2. Bouton de minuterie | 5. Bouton de vitesse |
| 3. Bouton OSC gauche-droite | 6. Bouton Turbo |

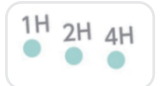
Mise en marche / Arrêt

1. Placez le ventilateur sur une surface plane et sèche, puis branchez-le sur la prise murale.
2. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer le ventilateur. Pour l'éteindre, appuyez à nouveau sur la touche Marche/Arrêt.

Fonction Minuterie

Vous pouvez régler la minuterie jusqu'à 6 heures.

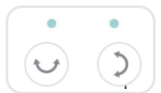
1. Après avoir allumé le ventilateur, appuyez plusieurs fois sur la touche Minuterie pour régler le temps de fonctionnement souhaité, de 1 à 6 heures.
2. Chaque pression sur la touche Minuterie augmente le temps par incréments d'une heure.
3. Le temps que vous avez réglé est affiché par le(s) témoin(s) lumineux de la minuterie.
4. Une fois réglée, la minuterie décomptera jusqu'à zéro. Lorsque le temps réglé est atteint, le ventilateur s'arrête automatiquement.
5. Pour annuler la fonction minuterie, appuyez plusieurs fois sur la touche Minuterie jusqu'à ce que tous les témoins de la minuterie s'éteignent.



Fonction Oscillation

Vous pouvez régler l'oscillation haut-bas, gauche-droite ou 3D.

1. Après avoir allumé le ventilateur, appuyez sur le bouton OSC pour démarrer l'oscillation. Appuyez à nouveau pour l'arrêter.
2. Le mode d'oscillation actif est indiqué par le(s) témoin(s) lumineux OSC.



Réglage de la Vitesse

Vous pouvez sélectionner la vitesse du ventilateur du niveau 1 au niveau 6.

1. Après avoir allumé le ventilateur, appuyez sur le bouton Vitesse pour sélectionner le niveau de vitesse souhaité.
2. Le témoin de vitesse correspondant s'allume.



Mode Turbo

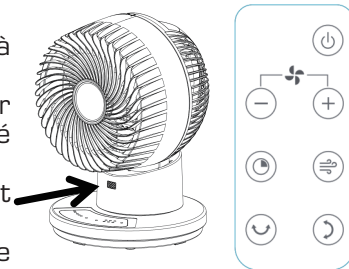
Vous pouvez passer en mode souffle puissant.

1. Après avoir allumé le ventilateur, appuyez sur la touche Turbo pour passer à la vitesse maximale. Lorsque ce bouton est enfoncé, les boutons Augmenter la Vitesse / Diminuer la Vitesse sont désactivés. Tous les indicateurs de vitesse s'allument un par un dans ce mode.
2. Le réglage du mode Turbo est actif pendant 10 minutes à la fois, puis le ventilateur revient au réglage de vitesse précédent. Si vous souhaitez réactiver le mode Turbo, vous devez attendre après ces 10 minutes.
3. Astuce : Il est recommandé de régler la vitesse sur le niveau 6 avant d'activer ce mode souffle puissant.

Télécommande

Les fonctions de la télécommande sont identiques à celles du panneau de contrôle.

1. Lorsque vous utilisez la télécommande pour opérer le ventilateur, pointez-la vers le capteur situé à l'avant du ventilateur.
2. Les boutons de la télécommande correspondent à ceux du panneau de contrôle du ventilateur.
3. Ils fonctionnent en appuyant de la même manière que décrit dans les instructions précédentes.



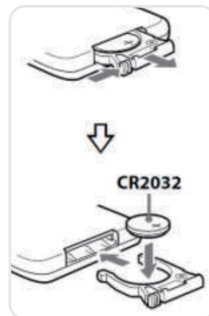
Manipulation et Utilisation des Piles

Avertissement concernant la pile de la Télécommande :

- Seuls les adultes doivent manipuler la pile (incluse).
- Ne permettez pas à un enfant d'utiliser la télécommande à moins que le couvercle de la pile ne soit solidement fixé.
- La télécommande utilise une pile Lithium CR2032 3V, accessible et remplaçable.

Remplacement de la Pile

1. Pincez le verrou latéral vers l'intérieur et faites glisser le compartiment à pile hors de la télécommande.
2. Retirez l'ancienne pile.
3. Placez une nouvelle pile dans le compartiment, le côté "+" face vers le haut.
4. Réinsérez le compartiment à pile dans la télécommande.



Notes sur la Pile Lithium

- Gardez la pile hors de portée des enfants. Si la pile est avalée, consultez immédiatement un médecin.
- Si du liquide de la pile fuit sur la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à l'eau claire (par exemple, l'eau du robinet).
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser la télécommande pendant une longue période, retirez la pile pour éviter tout dommage potentiel dû à des fuites ou à la corrosion.

Modello: Tari

Alimentazione: 220-240V~ 50-60Hz

Sicherheit

- Kinder ab 8 Jahren und Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder wenn ihnen die sichere Verwendung gezeigt wurde und sie die damit verbundenen Risiken verstanden haben. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder sollen nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf. Verpackungsmaterialien (z.B. Plastiktüten) von Kindern fernhalten!
- Wenn das Gerät in Wasser gefallen ist, ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Kundendienst überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Schalten Sie das Gerät stets aus und ziehen Sie den Netzstecker: wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird, vor dem Zusammenbau/Auseinanderbauen, vor der Reinigung, bei Funktionsstörungen und nach der Benutzung. Der Stecker muss jederzeit zugänglich sein.
- Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden.
- Niemals in der Nähe von Wasser (Badewannen, Waschbecken usw.) verwenden. Nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Stromversorgung: Wir empfehlen den Anschluss des Geräts an einen Fehlerstrom-Schutzschalter (max. 30 mA). Die Spannung muss den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entsprechen. Niemals Verlängerungskabel mit dem Gerät verwenden. Niemals unter Spannung stehende Teile berühren.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Netzkabel auf Beschädigungen. Ein beschädigtes Gerät (einschließlich Netzkabel) niemals einschalten – lassen Sie es vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einem qualifizierten Techniker reparieren oder ersetzen. Öffnen Sie das Gerät niemals selbst – Verletzungsgefahr!
- Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Kurzschlussgefahr!
- Stellen Sie das Gerät oder das Netzkabel niemals auf eine heiße Oberfläche (Herdplatte). Halten Sie das Gerät von offenen Flammen fern. Setzen Sie das Gerät keiner starken Hitze aus (Hitzequellen, Heizkörper, Sonneneinstrahlung).
- Dieses Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Schließen Sie das Gerät niemals an eine Zeitschaltuhr an oder betreiben Sie es mit einem Fernschalter. Niemals Finger oder Gegenstände in die Öffnungen des Geräts stecken.
- Stellen Sie das Gerät stets auf eine trockene, ebene, stabile und hitze- sowie feuchtigkeitsbeständige Oberfläche. Niemals auf Möbel stellen und/oder im Freien verwenden.
- Schalten Sie das Gerät stets aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wickeln Sie das Netzkabel niemals um das Gerät. Ziehen Sie den Stecker niemals am Kabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose. Verlegen Sie Kabel nicht in stark frequentierten Bereichen.

- Den Dampfaustritt während des Betriebs niemals abdecken oder Gegenstände darauf legen – Überhitzungsgefahr!
- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen abkühlen. Brennende Geräte nur mit einer Löschdecke löschen.
- Wenn das Gerät anders als vom Hersteller vorgesehen verwendet, falsch betrieben oder nicht fachgerecht repariert wird, übernehmen wir keine Haftung für entstehende Schäden. In diesem Fall erlischt der Garantieanspruch.
- Kein Hausmüll. Das Gerät muss gemäß den lokalen Vorschriften entsorgt werden. Machen Sie außer Betrieb genommene Geräte sofort unbrauchbar. Netzstecker ziehen und Netzkabel durchtrennen. Elektrogeräte zum Verkaufsort oder einer Sammelstelle bringen.
- Entsprechend den europäischen Sicherheitsrichtlinien und der Elektromagnetische-Verträglichkeit-Richtlinie (EMV).

Descrizione dell'apparecchio

- | | |
|------------------------------|---------------------|
| 1. Tasto di accensione | 4. Tasto OSC su-giù |
| 2. Tasto timer | 5. Tasto velocità |
| 3. Tasto OSC sinistra-destra | 6. Tasto turbo |

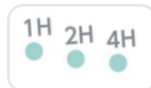
Accensione/Spegnimento

1. Posizionare il ventilatore su una superficie piana e asciutta, quindi collegarlo alla presa di corrente.
2. Premere il tasto di accensione per accendere il ventilatore. Per spegnerlo, premere nuovamente il tasto di accensione.

Funzione Timer

È possibile impostare il timer fino a 6 ore.

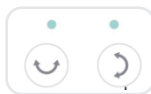
1. Dopo aver acceso il ventilatore, premere ripetutamente il tasto Timer per impostare il tempo di funzionamento desiderato, da 1 a 6 ore.
2. Ogni pressione del tasto Timer aumenta il tempo di un'ora.
3. Il tempo impostato verrà visualizzato dalle spie luminose dell'indicatore del timer.
4. Una volta impostato, il timer conterà fino a zero. Quando il tempo impostato sarà trascorso, il ventilatore si spegnerà automaticamente.
5. Per annullare la funzione timer, premere ripetutamente il tasto Timer fino a quando tutte le spie dell'indicatore del timer si saranno spente.



Funzione Oscillazione

È possibile impostare l'oscillazione su-giù, destra-sinistra o 3D.

1. Dopo aver acceso il ventilatore, premere il pulsante "OSC" per avviare l'oscillazione. Premerlo nuovamente per fermarla.
2. La modalità di oscillazione attiva è indicata dalle spie luminose dell'indicatore OSC.



Impostazione della Velocità

È possibile selezionare la velocità del ventilatore dal livello 1 al 6.

1. Dopo aver acceso il ventilatore, premere il pulsante Velocità per selezionare il livello di velocità desiderato.
2. La corrispondente spia dell'indicatore di velocità si illuminerà.



Modalità Turbo

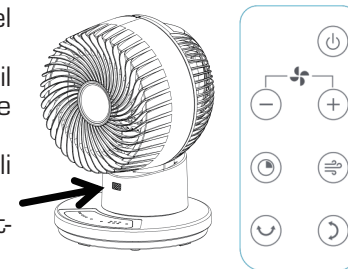
È possibile passare a una modalità di ventilazione potente.

1. Dopo aver acceso il ventilatore, premere il tasto Turbo per passare alla velocità massima del vento. Quando questo pulsante è stato premuto, i pulsanti per aumentare/diminuire la velocità sono disattivati. Tutti gli indicatori di velocità si illumineranno uno dopo l'altro in questa modalità.
2. L'impostazione della modalità Turbo rimarrà attiva per 10 minuti alla volta, per poi tornare all'impostazione di velocità precedente. Se si desidera attivare nuovamente la modalità Turbo, è necessario attendere dopo 10 minuti.
3. Suggerimento: Si consiglia di impostare la velocità al livello 6 prima di attivare questa impostazione di vento forte.

Telecomando

Le funzioni del telecomando sono le stesse del pannello di controllo.

1. Quando si utilizza il telecomando per operare il ventilatore, puntare il telecomando verso il sensore remoto sulla parte anteriore del ventilatore.
2. I pulsanti sul telecomando corrispondono a quelli sul pannello di controllo del ventilatore.
3. Funzionano premendo nello stesso modo descritto nelle istruzioni precedenti.



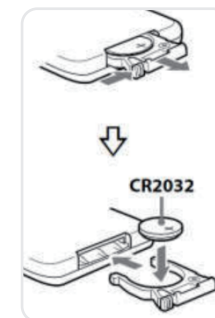
Gestione e Utilizzo della Batteria

Avvertenza sulla Batteria del Telecomando:

- Solo gli adulti devono maneggiare la batteria (inclusa).
- Non permettere a un bambino di utilizzare il telecomando a meno che il coperchio della batteria non sia fissato in modo sicuro.
- Il telecomando utilizza una batteria CR2032 3V al Litio, accessibile e sostituibile.

Sostituzione della Batteria

1. Stringere la linguetta di bloccaggio verso il centro e far scorrere il portabatterie fuori dal telecomando.
2. Rimuovere la batteria esaurita.
3. Inserire una nuova batteria nel portabatterie con il lato "+" rivolto verso l'alto.
4. Reinserire il portabatterie nel telecomando.



Note sulla Batteria al Litio

- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini. Se la batteria viene ingerita, consultare immediatamente un medico.
- Se il liquido della batteria fuoriesce sulla pelle o sui vestiti, lavare immediatamente con acqua pulita (ad esempio, acqua di rubinetto).
- Se non si prevede di utilizzare il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere la batteria per prevenire possibili danni da perdite o corrosione.

Modelo: Tari

Alimentación: 220-240V~ 50-60Hz

Seguridad

- Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, falta de experiencia o conocimientos, solo pueden utilizar el aparato si están supervisados por una persona responsable de su seguridad o si se les ha enseñado a utilizar el aparato de forma segura y han comprendido los riesgos inherentes a su uso. Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años. ¡Mantenga los envases (por ejemplo, bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños!
- Si el aparato se ha caído al agua, desenchufe siempre el cable de alimentación antes de sacarlo del agua. Haga revisar el aparato por un técnico de servicio calificado antes de volver a usarlo.
- Apague siempre el aparato y desenchufe el cable de alimentación: cuando no esté atendido, antes de montar/desmontar, antes de limpiar, cuando no funcione correctamente y después de su uso. El enchufe debe ser accesible en todo momento.
- Por razones de seguridad, no utilice accesorios no recomendados o no vendidos por el fabricante.
- Nunca lo use cerca del agua (bañeras, lavabos, etc.). No lo exponga a la lluvia ni a la humedad.
- Alimentación eléctrica: Se recomienda conectar el aparato a un interruptor diferencial (máx. 30 mA). El voltaje debe corresponder con la información de la placa de características del aparato. Nunca use alargadores con el aparato. Nunca toque partes bajo tensión.
- Compruebe si el aparato y el cable de alimentación están dañados. Nunca encienda un aparato dañado (incluido el cable de alimentación): haga que lo repare o lo sustituya el fabricante, el servicio técnico del fabricante o un técnico de servicio calificado. Nunca abra el aparato usted mismo: ¡riesgo de lesiones!
- Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos. ¡Peligro de cortocircuito!
- Nunca coloque el aparato ni el cable de alimentación sobre una superficie caliente (placa de cocción). Mantenga el aparato alejado de llamas abiertas. No exponga el aparato a calor intenso (fuentes de calor, radiadores, luz solar).
- Este aparato está destinado únicamente para uso doméstico y no para uso comercial. Nunca conecte el aparato a un temporizador ni lo opere con un interruptor de control remoto. Nunca introduzca dedos u objetos en las aberturas del aparato.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie seca, plana, estable y resistente al calor y la humedad. Nunca lo coloque sobre muebles ni lo use en exteriores.
- Apague siempre el aparato y desenchufe el cable de alimentación. Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato. Nunca desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación, ni con las manos mojadas. No coloque cables en áreas de uso frecuente.
- Nunca cubra la salida de vapor ni coloque objetos sobre ella durante el funcionamiento: ¡riesgo de sobrecalentamiento!
- Permita que el aparato se enfríe antes de guardarlo. Solo apague aparatos en llamas con una manta ignífuga.
- Si el aparato se utiliza para fines distintos a los especificados por el fabricante,

se opera incorrectamente o no se repara profesionalmente, no aceptamos ninguna responsabilidad por los daños resultantes. En este caso, la garantía quedará anulada.

- No es residuo doméstico. El aparato debe eliminarse de acuerdo con la normativa local. Haga inmediatamente inutilizables los aparatos en desuso. Desenchufe y corte el cable de alimentación. Lleve los aparatos eléctricos al punto de venta o a un punto de recogida.
- De acuerdo con las Directivas Europeas de Seguridad y la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (CEM).

Descripción del aparato

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Tecla de encendido | 4. Tecla OSC arriba-abajo |
| 2. Tecla del temporizador | 5. Tecla de velocidad |
| 3. Tecla OSC izquierda-derecha | 6. Tecla turbo |

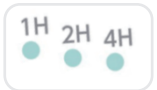
Encendido/Apagado

1. Coloque el ventilador sobre una superficie plana y seca y luego conéctelo a la toma de corriente.
2. Presione la tecla de Encendido para encender el ventilador. Para apagarlo, presione la tecla de Encendido nuevamente.

Función Temporizador

Puede programar el temporizador hasta 6 horas.

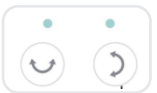
1. Después de encender el ventilador, presione repetidamente la tecla Temporizador para establecer el tiempo de funcionamiento deseado, de 1 a 6 horas.
2. Cada pulsación de la tecla Temporizador aumentará el tiempo en incrementos de una hora.
3. El tiempo que haya establecido se mostrará mediante las luces indicadoras del temporizador iluminadas.
4. Una vez configurado, el temporizador comenzará a contar regresivamente hasta cero. Cuando se alcance el tiempo establecido, el ventilador se detendrá automáticamente.
5. Para cancelar la función del temporizador, presione repetidamente la tecla Temporizador hasta que todas las luces indicadoras del temporizador se apaguen.



Función Oscilación

Puede configurar oscilación arriba-abajo, izquierda-derecha o 3D.

1. Después de encender el ventilador, presione el botón OSC para iniciar la oscilación. Presiónelo nuevamente para detenerla.
2. El modo de oscilación activo se indica mediante las luces indicadoras OSC iluminadas.



Ajuste de Velocidad

Puede seleccionar la velocidad del ventilador del nivel 1 al 6.

1. Después de encender el ventilador, presione el botón Velocidad para seleccionar el nivel de velocidad deseado.
2. La luz indicadora de velocidad correspondiente se iluminará.



Modo Turbo

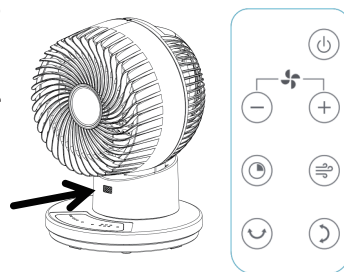
Puede cambiar a un modo de ventilación fuerte.

1. Después de encender el ventilador, presione la tecla Turbo para ir a la velocidad de viento máxima. Cuando se presiona este botón, los botones de Aumentar/Disminuir velocidad se desactivan. Todas las luces indicadoras de velocidad se iluminarán una por una en este modo.
2. La configuración del modo Turbo estará activa durante 10 minutos cada vez y luego volverá a la velocidad anterior. Si desea activar el modo Turbo nuevamente, debe esperar después de 10 minutos.
3. Consejo: Se recomienda poner la velocidad en el nivel 6 antes de activar este ajuste de viento fuerte.

Control Remoto

Las funciones del control remoto son las mismas que las del panel de control.

1. Cuando utilice el control remoto para operar el ventilador, apunte el control remoto hacia el sensor ubicado en la parte frontal del ventilador.
2. Los botones en el control remoto corresponden a los del panel de control del ventilador.
3. Se operan presionando de la misma manera que se describe en las instrucciones anteriores.



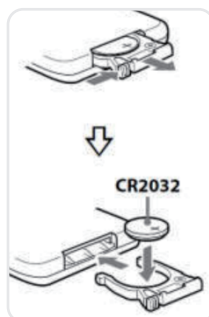
Manejo y Uso de la Batería

Advertencia sobre la Batería del Control Remoto:

- Solo los adultos deben manipular la batería (incluida).
- No permita que un niño use el control remoto a menos que la tapa de la batería esté bien sujeta.
- El control remoto utiliza una batería de Litio CR2032 3V, accesible y reemplazable.

Reemplazo de la Batería

1. Apriete la pestaña de bloqueo hacia el centro y deslice el portabaterías fuera del control remoto.
2. Retire la batería usada.
3. Coloque una batería nueva en el portabaterías con el lado "+" hacia arriba.
4. Inserte el portabaterías de nuevo en el control remoto.



Notas sobre la Batería de Litio

- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Si se traga la batería, consulte a un médico inmediatamente.
- Si el fluido de la batería sale y entra en contacto con la piel o la ropa, lávelo inmediatamente con agua limpia (por ejemplo, agua del grifo).
- Si no planea usar el control remoto durante un período prolongado, retire la batería para evitar posibles daños por fugas o corrosión.

Model: Tari

Voeding: 220-240V~ 50-60Hz

Veiligheid

- Kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, gebrek aan ervaring of kennis mogen het apparaat alleen gebruiken onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als hen veilig gebruik is getoond en zij de risico's van het gebruik begrijpen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en netsnoer buiten bereik van kinderen onder 8 jaar. Houd verpakkingsmateriaal (bijv. plastic zakken) buiten bereik van kinderen!
- Als het apparaat in water is gevallen, trek altijd eerst de stekker uit het stopcontact voordat u het uit het water haalt. Laat het apparaat controleren door een gekwalificeerde servicemonteur voordat u het opnieuw gebruikt.
- Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact: wanneer het niet wordt gebruikt, voor montage/demontage, voor reiniging, bij defect en na gebruik. De stekker moet altijd toegankelijk zijn.
- Gebruik uit veiligheidsoverwegingen geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen of verkocht.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van water (badkuipen, gootstenen, enz.). Blootstelling aan regen of vocht vermijden.
- Voeding: Wij adviseren het apparaat aan te sluiten op een aardlekschakelaar (max. 30 mA). De spanning moet overeenkomen met de informatie op het typelabel van het apparaat. Gebruik nooit verlengsnoeren met dit apparaat. Raak nooit onder spanning staande delen aan.
- Controleer het apparaat en netsnoer op beschadigingen. Schakel een beschadigd apparaat (inclusief netsnoer) nooit in – laat het repareren of vervangen door de fabrikant, een erkend servicecentrum of een gekwalificeerde monteur. Open het apparaat nooit zelf – risico op letsel!
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Kortsluitingsgevaar!
- Plaats het apparaat of netsnoer nooit op een heet oppervlak (fornuis). Houd het apparaat uit de buurt van open vuur. Stel het apparaat niet bloot aan intense hitte (warmtebronnen, radiatoren, zonlicht).
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik. Sluit het apparaat nooit aan op een timer of bedien het met een afstandsbediening. Steek nooit vingers of voorwerpen in de openingen van het apparaat.
- Plaats het apparaat altijd op een droog, vlak, stabiel en hitte- en vochtbestendig oppervlak. Plaats het nooit op meubels en/of gebruik het buitenshuis.
- Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact. Wikkel het netsnoer nooit om het apparaat. Trek de stekker nooit uit door aan het netsnoer te trekken of met natte handen. Leg snoeren niet in veelgebruikte loopgebieden.
- Bedek de stoomuitlaat nooit of plaats er voorwerpen op tijdens gebruik – oververhittingsgevaar!
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt. Blus brandende apparaten alleen met een blusdeken.
- Als het apparaat voor andere doeleinden dan door de fabrikant gespecificeerd

wordt gebruikt, onjuist wordt bediend of niet professioneel wordt gerepareerd, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor eventuele schade. In dat geval vervalt de garantie.

- Geen huishoudelijk afval. Het apparaat moet worden afgevoerd volgens lokale voorschriften. Maak ongebruikte apparaten direct onbruikbaar. Trek de stekker uit en knip het netsnoer door. Breng elektrische apparaten naar het verkooppunt of een inzamelpunt.
- In overeenstemming met de Europese richtlijnen voor veiligheid en de richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit (EMC).

Beschrijving van het apparaat

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Aan/uit-knop | 4. Omhoog-omlaag OSC-knop |
| 2. Timer-knop | 5. Snelheidsknop |
| 3. Links-rechts OSC-knop | 6. Turboknop |

Aan-/Uitzetten

1. Plaats de ventilator op een vlakke, droge ondergrond en sluit deze vervolgens aan op het stopcontact.
2. Druk op de "Aan/Uit-knop" om de ventilator in te schakelen. Druk nogmaals op de "Aan/Uit-knop" om de ventilator uit te zetten.

Timerfunctie

U kunt de timer instellen voor maximaal 6 uur.

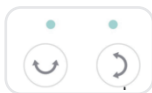
1. Nadat de ventilator is ingeschakeld, drukt u herhaaldelijk op de "Timer-knop" om de gewenste bedrijfstijd in te stellen, van 1 tot 6 uur.
2. Elke keer dat u op de Timer-knop drukt, wordt de tijd met één uur verhoogd.
3. De ingestelde tijd wordt weergegeven door de verlichte timer-indicatorlampjes.
4. Eenmaal ingesteld, telt de timer af naar nul. Wanneer de ingestelde tijd is bereikt, stopt de ventilator automatisch.
5. Om de timerfunctie te annuleren, drukt u herhaaldelijk op de "Timer-knop" totdat alle timer-indicatorlampjes uit zijn.



Oscillatiefunctie

U kunt op-neer, links-rechts of 3D-oscillatie instellen.

1. Nadat de ventilator is ingeschakeld, drukt u op de "OSC-knop" om de oscillatie te starten. Druk er nogmaals op om te stoppen.
2. De actieve oscillatiemodus wordt aangegeven door de verlichte OSC-indicatorlampjes.



Snelheidsinstelling

U kunt de ventilatorsnelheid selecteren van niveau 1 tot 6.

1. Nadat de ventilator is ingeschakeld, drukt u op de "Snelheidsknop" om het gewenste ventilatorsnelheidsniveau te selecteren.
2. Het corresponderende snelheidsindicatorlampje licht op.



Turbo-modus

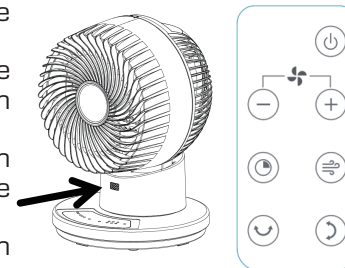
U kunt overschakelen naar een sterke windmodus.

1. Nadat de ventilator is ingeschakeld, drukt u op de "Turbo-knop" voor de maximale windsnelheid. Wanneer deze knop is ingedrukt, zijn de Snelheid Omhoog/Snelheid Omlaag knoppen inactief. Alle snelheidsindicatoren lichten in deze modus één voor één op.
2. De Turbo-modus-instelling blijft 10 minuten actief en schakelt daarna terug naar de vorige snelheidsinstelling. Als u de Turbo-modus opnieuw wilt activeren, moet u 10 minuten wachten.
3. Tip: Het wordt aanbevolen om de snelheidsinstelling op 6 te zetten voordat u deze sterke windinstelling activeert.

Afstandsbediening

De functies van de afstandsbediening zijn hetzelfde als die van het bedieningspaneel.

1. Richt bij het gebruik van de afstandsbediening de afstandsbediening op de sensor aan de voorkant van de ventilator.
2. De knoppen op de afstandsbediening komen overeen met die op het bedieningspaneel van de ventilator.
3. Ze werken op dezelfde manier als beschreven in de vorige instructies.



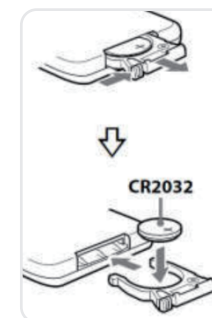
Batterijbehandeling en -gebruik

Waarschuwing Afstandsbediening Batterij:

- Alleen volwassenen mogen de batterij (inbegrepen) hanteren.
- Laat een kind niet met de afstandsbediening spelen tenzij de batterijcover goed vastzit.
- De afstandsbediening gebruikt één "CR2032 3V Lithium" batterij, die toegankelijk en vervangbaar is.

Batterij Vervangen

1. Knijp het vergrendelingslipje naar het midden en schuif de batterijhouder uit de afstandsbediening.
2. Verwijder de oude batterij.
3. Plaats een nieuwe batterij in de houder met de "+" kant naar boven.
4. Schuif de batterijhouder terug in de afstandsbediening.



Opmerkingen over de Lithium Batterij

- Houd de batterij buiten bereik van kinderen. Als de batterij wordt ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Als batterijvocht op de huid of kleding lekt, spoel het dan onmiddellijk af met schoon water (bijv. kraanwater).
- Als u de afstandsbediening gedurende een langere periode niet gaat gebruiken, verwijder dan de batterij om mogelijke schade door lekkage of corrosie te voorkomen.

Modell: Tari

Strömförsörjning: 220-240V~ 50-60Hz

Säkerhet

- Barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, bristande erfarenhet eller kunskap får endast använda apparaten under tillsyn av en person som ansvarar för deras säkerhet, eller om de har fått visa på hur apparaten används säkert och förstått de risker som finns vid dess användning. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Barn ska inte leka med apparaten. Förvara apparaten och strömkabeln utom räckhåll för barn under 8 år. Förvara förpackningar (t.ex. plastpåsar) utom räckhåll för barn!
- Om apparaten har tappats i vatten, dra alltid ur strömkabeln först innan den tas upp ur vattnet. Låt en kvalificerad service tekniker kontrollera apparaten innan den används igen.
- Stäng alltid av apparaten och dra ur strömkabeln: när den lämnas utan uppsikt, före montering/demontering, före rengöring, när den inte fungerar korrekt och efter användning. Kontakten måste vara tillgänglig till varje tid.
- Av säkerhetsskäl, använd inte tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren.
- Använd aldrig i närheten av vatten (badkar, handfat, etc.). Utlös inte för regn eller fukt.
- Strömförsörjning: Vi rekommenderar att ansluta apparaten till en jordfelsbrytare (max 30 mA). Spänningen måste överensstämja med informationen på typnamenskylden. Använd aldrig förlängningssladdar med apparaten. Rör aldrig vid delar som är strömförande.
- Kontrollera apparaten och strömkabeln för skador. Slå aldrig på en skadad apparat (inklusive strömkabel) – låt den repareras eller ersättas av tillverkaren, tillverkarens servicecenter eller en kvalificerad service tekniker. Öppna aldrig apparaten själv – risk för skador!
- Sätt aldrig ner apparaten i vatten eller andra vätskor. Risk för kortslutning!
- Placera aldrig apparaten eller strömkabeln på en het yta (spisplatta). Håll apparaten borta från öppen eld. Utlös inte apparaten för intensiv värme (värmekällor, element, solsken).
- Denna apparat är avsedd endast för hushållsbruk och inte för kommersiellt bruk. Anslut aldrig apparaten till en timer eller använd den med en fjärrkontroll. Stoppa aldrig in fingrar eller föremål i apparatens öppningar.
- Placera alltid apparaten på en torr, jämn, stabil och värmetålig och fukttålig yta. Placera aldrig på möbler och/eller använd utomhus.
- Stäng alltid av apparaten och dra ur strömkabeln. Lindra aldrig strömkabeln runt apparaten. Dra aldrig ur kontakten genom att dra i strömkabeln, eller med våta händer. Lägg inte kablar i ofta använda områden.
- Täck aldrig ångutloppet eller placera föremål på det under drift – risk för överhettning!
- Låt apparaten svalna innan den förvaras. Släck endast brinnande apparater med en brandfilt.
- Om apparaten används för andra ändamål än vad som anges av tillverkaren, används felaktigt eller inte repareras professionellt, kommer vi inte att acceptera något ansvar för eventuell skada. I detta fall kommer garantianspråket att ogiltigförklaras.

- Ej hushållsavfall. Apparaten måste kasseras i enlighet med lokala föreskrifter. Gör oanvända apparater omedelbart obrukbara. Dra ur och klipp igenom strömkabeln. Ta elektriska apparater till försäljningsstället eller en samlingsplats.
- I enlighet med europeiska säkerhetsdirektiv och direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC).

Beskrivning av apparaten

- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1. Strömbrytare | 4. OSC-knapp för upp-ner |
| 2. Timer-knapp | 5. Hastighetsknapp |
| 3. OSC-knapp för vänster-höger | 6. Turbo-knapp |

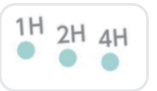
Påsläppling och Avstängning

1. Placera fläkten på en plan, torg yta och sätt sedan i kontakten i vägguttaget.
2. Tryck på "Strömknappen" för att sätta på fläkten. För att stänga av fläkten, tryck på "Strömknappen" igen.

Timerfunktion

Du kan ställa in timern upp till 6 timmar.

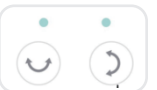
1. Efter att ha satt på fläkten, tryck på "Timerknappen" upprepade gånger för att ställa in önskad drifttid från 1 till 6 timmar.
2. Varje tryck på "Timerknappen" ökar tiden med ett timmes steg.
3. Den tid du har ställt in visas av de upplysta timerindikatorljusen.
4. När den är inställd räknar timern ner till noll. När den inställda tiden har nåtts stannar fläkten automatiskt.
5. För att avbryta timerfunktionen, tryck på "Timerknappen" upprepade gånger tills alla timerindikatorljus släcks.



Svängfunktion

Du kan ställa in upp-ner, vänster-höger, eller 3D-svängning.

1. Efter att ha satt på fläkten, tryck på "OSC"-knappen för att starta svängning. Tryck på den igen för att stoppa.
2. Det aktiva svängläget indikeras av de upplysta OSC-indikatorljusen.



Hastighetsinställning

Du kan välja fläktens hastighet från nivå 1 till 6.

1. Efter att ha satt på fläkten, tryck på "Hastighetsknappen" för att välja önskad hastighetsnivå.
2. Motsvarande hastighetsindikatorljus tänds.



Turboläge

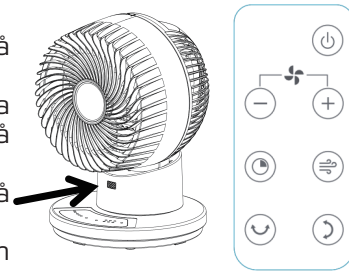
Du kan växla till ett starkt bläsläge.

1. Efter att ha satt på fläkten, tryck på "Turbo-knappen" för att gå till full fläkthastighet. När denna knapp har tryckts in är "Hastighet Upp/Hastighet Ner"-knapparna inaktiva. Alla hastighetsindikatorer lyser ett efter ett i detta läge.
2. Turboläget är aktivt i 10 minuter åt gången och återgår sedan till den tidigare inställda hastigheten. Om du vill aktivera Turboläget igen måste du vänta i 10 minuter.
3. Tips: Det rekommenderas att ställa in hastigheten på nivå 6 innan detta starka bläsläge aktiveras.

Fjärrstyrning

Fjärrstyrningens funktioner är desamma som på kontrollpanelen.

1. När du använder fjärrkontrollen för att styra fläkten, rikta fjärrkontrollen mot fjärrsensorn på fläktens framsida.
2. Knapparna på fjärrkontrollen motsvarar dem på fläktens kontrollpanel.
3. De används genom att trycka på samma sätt som beskrivits i de tidigare instruktionerna.



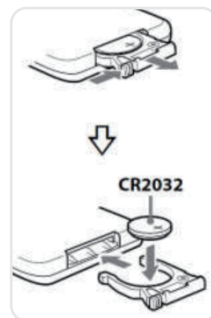
Batterihantering och Användning

Varning för Fjärrstyrningsbatteri:

- Endast vuxna ska hantera batteriet (ingår).
- Låt inte ett barn använda fjärrkontrollen om inte batterilocket sitter säkert fast.
- Fjärrkontrollen använder ett "CR2032 3V Litium"-batteri, som är tillgängligt och utbytbar.

Batteribyte

1. Kläm ihop låsfliken mot mitten och dra ut batterihållaren ur fjärrkontrollen.
2. Ta ut det gamla batteriet.
3. Sätt i ett nytt batteri i hållaren med "+"-sidan uppåt.
4. Sätt tillbaka batterihållaren i fjärrkontrollen.



Observera angående Litiumbatteriet

- Förvara batteriet utom räckhåll för barn. Om batteriet sväljs, sök omedelbart läkare.
- Om batterivätska läcker på hud eller kläder, skölj omedelbart av med rent vatten (t.ex. kranvatten).
- Om du inte planerar att använda fjärrkontrollen under en längre period, ta ut batteriet för att förhindra skador på grund av läckage eller korrosion.

Model: Tari

Napájení: 220-240V~ 50-60Hz

Bezpečnost

- Děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nedostatkem zkušeností nebo znalostí mohou přístroj používat pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo pokud jim bylo bezpečné používání přístroje předvedeno a pochopily s ním spojená rizika. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Děti by si s přístrojem neměly hrát. Uchovávejte přístroj a napájecí kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Uchovávejte obaly (např. plastové sáčky) mimo dosah dětí!
- Pokud přístroj spadl do vody, vždy nejprve odpojte napájecí kabel, než jej vyjmete z vody. Nechte přístroj před opětovným použitím zkontrolovat kvalifikovaným servisním technikem.
- Vždy vypněte přístroj a odpojte napájecí kabel: když je ponechán bez dozoru, před montáží/demontáží, před čištěním, když nefunguje správně a po použití. Zásuvka musí být vždy přístupná.
- Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno nebo prodáváno výrobcem.
- Nikdy nepoužívejte v blízkosti vody (vany, dřezy atd.). Nevystavujte dešti nebo vlhkosti.
- Napájení: Doporučujeme připojit přístroj k jističi rozdílového proudu (max. 30 mA). Napětí musí odpovídat údajům na typovém štítku přístroje. Nikdy nepoužívejte s přístrojem prodlužovací kabely. Nikdy se nedotýkejte živých částí.
- Zkontrolujte, zda není přístroj nebo napájecí kabel poškozen. Nikdy nezapínejte poškozený přístroj (včetně napájecího kabelu) – nechte jej opravit nebo vyměnit u výrobce, autorizovaného servisu nebo kvalifikovaného servisního technika. Nikdy sami neotevírejte přístroj – riziko zranění!
- Nikdy neponořujte přístroj do vody nebo jiných kapalin. Nebezpečí zkratu!
- Nikdy neumísťujte přístroj nebo napájecí kabel na horký povrch (vařič). Uchovávejte přístroj mimo dosah otevřeného ohně. Nevystavujte přístroj intenzivnímu teplu (zdroje tepla, radiátory, sluneční světlo).
- Tento přístroj je určen pouze pro domácí použití a ne pro komerční použití. Nikdy nepřipojujte přístroj k časovači ani jej neovládejte dálkovým spínačem. Nikdy nevkládejte prsty nebo předměty do otvorů přístroje.
- Vždy umísťujte přístroj na suchý, rovný, stabilní a teplu a vlhkosti odolný povrch. Nikdy neumísťujte na nábytek a/nepoužívejte venku.
- Vždy vypněte přístroj a odpojte napájecí kabel. Nikdy nenamotávejte napájecí kabel kolem přístroje. Nikdy nevytahujte zástrčku tahem za napájecí kabel nebo mokřkýma rukama. Nekládejte kabely do často používaných prostor.
- Během provozu nikdy nepřikrývejte výstup páry ani na něj neumísťujte předměty – riziko přehřátí!
- Před uložením nechte přístroj vychladnout. Hořící přístroje haste pouze pomocí hasicí deky.
- Pokud je přístroj používán k jiným účelům, než je uvedeno výrobcem, nesprávně obsluhován nebo neprofesionálně opravován, nepřijímáme žádnou odpovědnost za případné škody. V takovém případě záruka propadá.

- Nepatří do domovního odpadu. Zařízení musí být zlikvidováno v souladu s místními předpisy. Vyřazené přístroje okamžitě znefunkčňte. Odpojte a přestříhňte napájecí kabel. Elektrická zařízení odneste do prodejního místa nebo na sběrný dvůr.
- V souladu s evropskými směrnicemi o bezpečnosti a směrnicí o elektromagnetické kompatibilitě (EMC).

Popis zařízení

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Tlačítko napájení | 4. Tlačítko OSC nahoru-dolů |
| 2. Tlačítko časovače | 5. Tlačítko rychlosti |
| 3. Tlačítko OSC vlevo-vpravo | 6. Tlačítko Turbo |

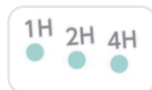
Zapnutí/Vypnutí

1. Umístěte ventilátor na rovný, suchý povrch a poté jej zapojte do síťové zásuvky.
2. Stiskněte tlačítko "Napájení" pro zapnutí ventilátoru. Pro vypnutí ventilátoru stiskněte tlačítko "Napájení" znovu.

Časovač

Můžete nastavit časovač až na 6 hodin.

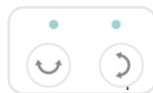
1. Po zapnutí ventilátoru opakovaně stiskněte tlačítko "Časovač" a nastavte požadovanou dobu provozu od 1 do 6 hodin.
2. Každé stisknutí tlačítka "Časovač" prodlouží čas o jednu hodinu.
3. Nastavený čas se zobrazí rozsvícenými indikačními světly časovače.
4. Po nastavení se časovač začne odpočítávat na nulu. Po dosažení nastaveného času se ventilátor automaticky vypne.
5. Chcete-li funkci časovače zrušit, opakovaně stiskněte tlačítko "Časovač", dokud všechna indikační světla časovače nezhasnou.



Funkce kývání

Můžete nastavit kývání nahoru-dolů, do stran nebo 3D kývání.

1. Po zapnutí ventilátoru stiskněte tlačítko "OSC" pro spuštění kývání. Pro zastavení jej stiskněte znovu.
2. Aktivní režim kývání je indikován rozsvíceným indikačním světlem OSC.



Nastavení rychlosti

Rychlost ventilátoru můžete zvolit od úrovně 1 do 6.

1. Po zapnutí ventilátoru stiskněte tlačítko "Rychlost" pro výběr požadované úrovně rychlosti.
2. Rozsvítí se odpovídající indikační světlo rychlosti.



Turbo režim

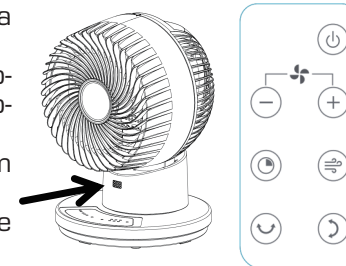
Můžete přepnout do režimu silného foukání.

1. Po zapnutí ventilátoru stiskněte tlačítko "Turbo" pro přepnutí na plnou rychlost větru. Po stisknutí tohoto tlačítka jsou tlačítka pro zvýšení/snížení rychlosti neaktivní. V tomto režimu se všechna indikační světla rychlosti postupně rozsvítí.
2. Nastavení Turbo režimu je aktivní vždy po dobu 10 minut, poté se ventilátor vrátí k předchozímu nastavení rychlosti. Pokud chcete Turbo režim znovu aktivovat, je nutné počkat 10 minut.
3. Tip: Před aktivací tohoto režimu silného větru se doporučuje nastavit rychlost na úroveň 6.

Dálkové ovládání

Funkce dálkového ovladače jsou stejné jako na ovládacím panelu ventilátoru.

1. Při použití dálkového ovladače k ovládání ventilátoru jej namířte na snímač na přední straně ventilátoru.
2. Tlačítka na dálkovém ovladači odpovídají tlačítkům na ovládacím panelu ventilátoru.
3. Ovládají se stiskem stejným způsobem, jak je popsáno v předchozích pokynech.



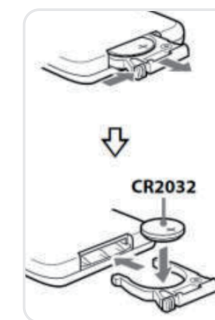
Zacházení s baterií a její použití

Varování k baterii dálkového ovladače:

- S baterií (součástí balení) by měli manipulovat pouze dospělí.
- Nedovolte dítěti používat dálkový ovladač, pokud není kryt baterie bezpečně připevněn.
- Dálkový ovladač používá jednu "Lithiovou baterii CR2032 3V", která je přístupná a vyměnitelná.

Výměna baterie

1. Stiskněte západku směrem ke středu a vysuňte držák baterie z dálkového ovladače.
2. Vyjměte starou baterii.
3. Vložte novou baterii do držáku tak, aby strana "+" směřovala nahoru.
4. Zasuňte držák baterie zpět do dálkového ovladače.



Poznámky k lithiové baterii

- Uchovávejte baterii mimo dosah dětí. Pokud je baterie spolknuta, okamžitě vyhledejte lékaře.
- Pokud baterie vyteče na kůži nebo oblečení, okamžitě místo omyjte čistou vodou (např. vodovodní).
- Pokud neplánujete dálkový ovladač delší dobu používat, vyjměte baterii, aby nedošlo k potenciálnímu poškození v důsledku úniku nebo koroze.

Model: Tari

Napájanie: 220-240V~ 50-60Hz

Bezpečnosť

- Deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo duševnou schopnosťou, nedostatkom skúseností alebo vedomostí môžu prístroj používať len pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak im bolo bezpečné používanie prístroja predvedené a pochopili s ním spojené riziká. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti by si s prístrojom nemali hrať. Uchovávajú prístroj a napájací kabel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Obaly (napr. plastové vrecká) uchovávajú mimo dosahu detí!
- Ak prístroj spadol do vody, vždy najprv odpojte napájací kabel pred vybratím z vody. Pred opätovným použitím nechajte prístroj skontrolovať kvalifikovaným servisným technikom.
- Vždy vypnite prístroj a odpojte napájací kabel: keď je ponechaný bez dozoru, pred zostavením/rozobratím, pred čistením, keď nefunguje správne a po použití. Zásuvka musí byť vždy prístupná.
- Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané alebo predávané výrobcom.
- Nikdy nepoužívajte v blízkosti vody (vaňa, umývadlá atď.). Nevystavujte dažďu alebo vlhkosti.
- Napájanie: Odporúčame pripojiť prístroj k prúdovému chrániču (max. 30 mA). Napätie sa musí zhodovať s údajmi na typovom štítku prístroja. Nikdy nepoužívajte s prístrojom predlžovacie káble. Nikdy sa nedotýkajte častí pod napätím.
- Skontrolujte, či nie sú prístroj alebo napájací kabel poškodené. Nikdy nezapínajte poškodený prístroj (vrátane napájacieho kábla) – nechajte ho opraviť alebo vymeniť u výrobcu, autorizovaného servisného strediska alebo kvalifikovaného servisného technika. Nikdy sami neotvárajte prístroj – riziko zranenia!
- Nikdy neponárajte prístroj do vody alebo iných kvapalín. Nebezpečenstvo skratu!
- Nikdy neumiestňujte prístroj alebo napájací kabel na horúci povrch (varný sporák). Uchovávajú prístroj mimo dosahu otvoreného ohňa. Nevystavujte prístroj intenzívnemu teplu (zdroje tepla, radiátory, slnečné žiarenie).
- Tento prístroj je určený iba na domáce použitie a nie na komerčné použitie. Nikdy nepripájajte prístroj k časovaču alebo ho neovládajte diaľkovým spínačom. Nikdy nevkladajte prsty alebo predmety do otvorov prístroja.
- Vždy umiestňujte prístroj na suchý, rovný, stabilný a teplu a vlhkosti odolný povrch. Nikdy neumiestňujte na nábytok a/nepoužívajte vonku.
- Vždy vypnite prístroj a odpojte napájací kabel. Nikdy neomotávejte napájací kabel okolo prístroja. Nikdy nevyťahujte zástrčku ťahaním za napájací kabel alebo mokrými rukami. Nepokladajte káble do často používaných priestorov.
- Počas prevádzky nikdy nezakrývajte výstup pary ani naň neumiestňujte predmety – riziko prehriatia!
- Pred uložením nechajte prístroj vychladnúť. Horiace prístroje hajte iba pomocou hasiacej deky.
- Ak sa prístroj používa na iné účely, ako uvádza výrobca, používa sa nesprávne alebo nie je opravený odborné, nepreberáme akúkoľvek zodpovednosť za výsledné škody. V takom prípade sa záruka stráca.

- Nie je domový odpad. Prístroj sa musí likvidovať v súlade s miestnymi predpismi. Vyraďené prístroje okamžite znefunkčnite. Odpojte a prestrihnite napájací kabel. Elektrické prístroje odneste na miesto predaja alebo na zberný dvor.
- V súlade s európskymi smernicami o bezpečnosti a so smernicou o elektromagnetickej kompatibilite (EMC).

Popis zariadenia

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1. Tlačidlo napájania | 4. Tlačidlo OSC hore-dole |
| 2. Tlačidlo časovača | 5. Tlačidlo rýchlosti |
| 3. Tlačidlo OSC vľavo-vpravo | 6. Tlačidlo Turbo |

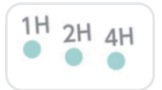
Zapnutie / Vypnutie

1. Umiestnite ventilátor na rovný, suchý povrch a potom ho zapojte do elektrickej zásuvky.
2. Stlačením tlačidla "Napájanie" ventilátor zapnete. Na vypnutie ventilátora stlačte tlačidlo "Napájanie" znova.

Funkcia Časovača

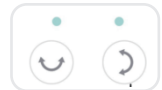
Môžete nastaviť časovač až na 6 hodín

1. Po zapnutí ventilátora opakovane stláčajte tlačidlo "Časovač", aby ste nastavili požadovaný čas prevádzky od 1 do 6 hodín.
2. Každé stlačenie tlačidla "Časovač" zvýši čas o jednu hodinu.
3. Nastavený čas sa zobrazí pomocou rozsvietených kontroliek indikátora časovača.
4. Po nastavení bude časovač odpočítavať čas do nuly. Keď sa dosiahne nastavený čas, ventilátor sa automaticky vypne.
5. Ak chcete funkciu časovača zrušiť, opakovane stláčajte tlačidlo "Časovač", kým všetky kontrolky indikátora časovača nezhasnú.

**Funkcia Kývania**

Môžete nastaviť kývanie hore-dole, do strán alebo 3D kývanie.

1. Po zapnutí ventilátora stlačte tlačidlo "OSC" (Kývanie), aby ste spustili kývanie. Stlačením znova kývanie zastavíte.
2. Aktívny režim kývania je indikovaný rozsvietenými kontrolkami indikátora OSC.

**Nastavenie Rýchlosti**

Môžete vybrať rýchlosť ventilátora od úrovne 1 do 6.

1. Po zapnutí ventilátora stlačením tlačidla "Rýchlosť" vyberte požadovanú úroveň rýchlosti ventilátora.
2. Rozsvieti sa príslušná kontrolka indikátora rýchlosti.



Turbo Režim

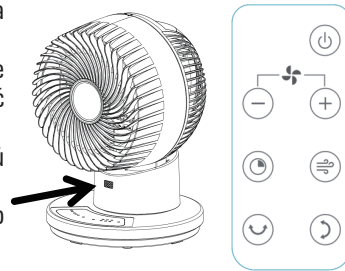
Môžete prepnúť do režimu silného fúkania.

1. Po zapnutí ventilátora stlačte tlačidlo "Turbo" pre prepnutie na plnú rýchlosť vetra. Keď je toto tlačidlo stlačené, tlačidlá na zvýšenie/zníženie rýchlosti sú neaktívne. Všetky indikátory rýchlosti sa v tomto režime postupne rozsvietia.
2. Nastavenie Turbo režimu je aktívne vždy po dobu 10 minút a potom sa obnoví predchádzajúce nastavenie rýchlosti. Ak chcete Turbo režim znova aktivovať, je potrebné počkať po jeho skončení 10 minút.
3. Tip: Odporúča sa nastaviť rýchlosť na úroveň 6 pred aktiváciou tohto režimu silného vetra.

Diaľkové Ovládanie

Funkcie diaľkového ovládania sú rovnaké ako na ovládacom paneli.

1. Pri používaní diaľkového ovládania na ovládanie ventilátora namierte diaľkové ovládanie na snímač na prednej strane ventilátora.
2. Tlačidlá na diaľkovom ovládaní zodpovedajú tlačidlám na ovládacom paneli ventilátora.
3. Ovládajú sa stláčaním rovnakým spôsobom, ako je popísané v predchádzajúcich pokynoch.



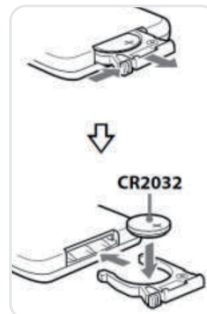
Manipulácia a Použitie Baterie

Upozornenie k Baterii Diaľkového Ovládania:

- Bateriu (súčasťou balenia) by mali manipulovať iba dospelí.
- Nedovoľte dieťaťu používať diaľkové ovládanie, pokiaľ nie je kryt batérie bezpečne pripavený.
- Diaľkové ovládanie používa jednu **3V Lítiovú batériu CR2032**, ktorá je prístupná a vymeniteľná.

Výmena Baterie

1. Stlačte západku s jazyčkom smerom do stredu a vysuňte držiak batérie z diaľkového ovládania.
2. Vyberte starú batériu.
3. Vložte novú batériu do držiaka tak, aby strana "+" smerovala nahor.
4. Zasuňte držiak batérie späť do diaľkového ovládania.



Poznámky k Lítiovým Bateriám

- Uchovávať batériu mimo dosah detí. Ak je batéria prehltnutá, okamžite vyhľadajte lekára.
- Ak batérová kvapalina vytekne na pokožku alebo odev, okamžite ju zmyte čistou vodou (napr. vodou z vodovodu).
- Ak neplánujete diaľkové ovládanie používať po dlhšie obdobie, vyberte batériu, aby ste predišli možnému poškodeniu únikom elektrolytu alebo koróziou.

Model: Tari

Zasílanie: 220-240V~ 50-60Hz

Bezpečnosť

- Děti v věku od 8 let oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, brak doświadczenia lub wiedzy mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub jeśli zostały poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu i zrozumiały związane z tym ryzyko. Czyszczenia i konserwacji nie mogą przeprowadzać dzieci bez nadzoru.
- Děti nie powinny bawić się urządzeniem. Przechowuj urządzenie i kabel zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia. Trzymaj opakowania (np. torby plastikowe) poza zasięgiem dzieci!
- Jeśli urządzenie wpadło do wody, zawsze najpierw odłącz kabel zasilający przed wyjęciem z wody. Przed ponownym użyciem zleć sprawdzenie urządzenia przez wykwalifikowanego technika serwisowego.
- Zawsze wyłączaj urządzenie i odłączaj kabel zasilający: gdy pozostaje bez nadzoru, przed montażem/demontażem, przed czyszczeniem, gdy nie działa prawidłowo oraz po użyciu. Wtyczka musi być zawsze dostępna.
- Ze względów bezpieczeństwa nie używaj akcesoriów innych niż zalecane lub sprzedawane przez producenta.
- Nigdy nie używaj w pobliżu wody (wann, zlew itp.). Nie wystawiaj na działanie deszczu ani wilgoci.
- Zasilanie: Zalecamy podłączenie urządzenia do wyłącznika różnicowoprądowego (max. 30 mA). Napięcie musi odpowiadać informacjom na tabliczce znamionowej urządzenia. Nigdy nie używaj przedłużaczy z urządzeniem. Nigdy nie dotykaj części pod napięciem.
- Sprawdź urządzenie i kabel zasilający pod kątem uszkodzeń. Nigdy nie włączaj uszkodzonego urządzenia (w tym kabla zasilającego) – zleć naprawę lub wymianę producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub wykwalifikowanemu technikowi. Nigdy nie otwieraj urządzenia samodzielnie – ryzyko obrażeń!
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach. Ryzyko zwarcia!
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia ani kabla zasilającego na gorącej powierzchni (płyta grzewcza). Trzymaj urządzenie z dala od otwartego ognia. Nie wystawiaj urządzenia na intensywne ciepło (źródła ciepła, grzejniki, światło słoneczne).
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego. Nigdy nie podłączaj urządzenia do timera ani nie obsługuj za pomocą przełącznika zdalnego sterowania. Nigdy nie wkładaj palców ani przedmiotów do otworów urządzenia.
- Zawsze umieszczaj urządzenie na suchej, równej, stabilnej i odpornej na ciepło oraz wilgoć powierzchni. Nigdy nie umieszczaj na meblach i/lub nie używaj na zewnątrz.
- Zawsze wyłączaj urządzenie i odłączaj kabel zasilający. Nigdy nie owijaj kabla zasilającego wokół urządzenia. Nigdy nie odłączaj wtyczki ciągnąc za kabel zasilający ani mokrymi rękami. Nie układaj kabli w często uczęszczanych miejscach.
- Podczas pracy nigdy nie zakrywaj wylotu pary ani nie umieszczaj na nim przedmiotów – ryzyko przegrzania!
- Przed schowaniem pozwól urządzeniu ostygnąć. Gasząc palące się urządzenia używaj tylko kołdry gaśniczej.
- Jeśli urządzenie jest używane do celów innych niż określone przez producenta, obsługiwane nieprawidłowo lub naprawiane nieprofesjonalnie, nie przyjmujemy

odpowiedzialności za powstałe szkody. W takim przypadku roszczenia gwarancyjne wygasają.

- Nie są odpadami komunalnymi. Urządzenie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Natychmiast unieczynnij nieużywane urządzenia. Odłącz i przetrnij kabel zasilający. Zanieś urządzenia elektryczne do punktu sprzedaży lub punktu zbierania.
- Zgodnie z europejskimi dyrektywami bezpieczeństwa oraz dyrektywą o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC).

Opis urządzenia

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. Przycisk zasilania | 4. Przycisk OSC góra-dół |
| 2. Przycisk timera | 5. Przycisk prędkości |
| 3. Przycisk OSC lewo-prawo | 6. Przycisk turbo |

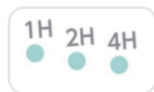
Włączanie/Wyłączanie

1. Umieść wiatrak na płaskiej, suchej powierzchni, a następnie podłącz go do gniazdka sieciowego.
2. Naciśnij przycisk "Zasilanie", aby włączyć wiatrak. Aby go wyłączyć, naciśnij przycisk "Zasilanie" ponownie.

Funkcja Timera

Możesz ustawić timer do 6 godzin

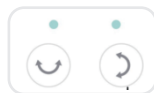
1. Po włączeniu wiatraka naciśnij wielokrotnie przycisk "Timer", aby ustawić żądany czas pracy od 1 do 6 godzin.
2. Każde naciśnięcie przycisku "Timer" zwiększa czas o jedną godzinę.
3. Ustawiony czas będzie wyświetlany przez zapalone diody wskaźnika timera.
4. Po ustawieniu timer będzie odliczał czas do zera. Gdy ustawiony czas upłynie, wiatrak automatycznie się wyłączy.
5. Aby anulować funkcję timera, naciskaj wielokrotnie przycisk **Timer**, aż wszystkie diody wskaźnika timera zgasną.



Funkcja Oscylacji

Możesz ustawić oscylację góra-dół, lewo-prawo lub 3D.

1. Po włączeniu wiatraka naciśnij przycisk "OSC", aby rozpocząć oscylację. Naciśnij go ponownie, aby zatrzymać.
2. Aktywny tryb oscylacji jest wskazywany przez zapalone diody wskaźnika OSC.



Ustawienie Prędkości

Możesz wybrać prędkość wiatraka od poziomu 1 do 6.

1. Po włączeniu wiatraka naciskaj przycisk "Prędkość", aby wybrać żądany poziom prędkości.
2. Zapali się odpowiednia dioda wskaźnika prędkości.



Tryb Turbo

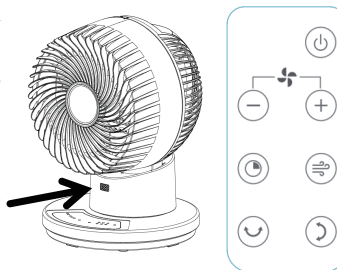
Możesz przełączyć się na tryb silnego nawiewu.

1. Po włączeniu wiatraka naciśnij przycisk "Turbo", aby przejść na pełną prędkość wiatru. Po naciśnięciu tego przycisku przyciski zwiększania/zmniejszania prędkości są nieaktywne. W tym trybie wszystkie diody wskaźnika prędkości zapalą się po kolei.
2. Ustawienie trybu Turbo będzie aktywne za każdym razem przez 10 minut, a następnie wróci do poprzednio ustawionej prędkości. Jeśli chcesz ponownie aktywować tryb Turbo, musisz poczekać 10 minut.
3. Wskazówka: Zaleca się ustawienie prędkości na 6 przed aktywacją tego ustawienia silnego wiatru.

Pilot Zdalnego Sterowania

Funkcje pilota zdalnego sterowania są takie same jak na panelu sterowania.

1. Używając pilota do obsługi wiatraka, skieruj pilot na czujnik pilota na przedniej części wiatraka.
2. Przyciski na pilocie odpowiadają tym na panelu sterowania wiatraka.
3. Działają one w ten sam sposób, jak opisano w poprzednich instrukcjach.



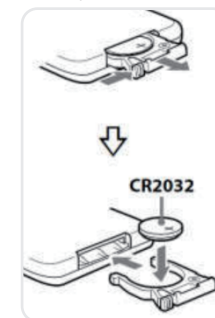
Obsługa i Użytkowanie Baterii

Ostrzeżenie dotyczące baterii w pilocie:

- Tylko osoby dorosłe powinny obsługiwać baterię (dołączoną).
- Nie pozwalaj dziecku na używanie pilota, chyba że obudowa baterii jest bezpiecznie zamknięta.
- Pilot używa jednej baterii "CR2032 3V Litowa", która jest dostępna i wymierna.

Wymiana Baterii

1. Ściśnij zamek zabezpieczający w kierunku środka i wysuń uchwyt na baterię z pilota.
2. Wyjmij starą baterię.
3. Umieść nową baterię w uchwycie, stroną "+" do góry.
4. Wsuń uchwyt na baterię z powrotem do pilota.



Uwagi dotyczące baterii litowej

- Przechowuj baterię w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli bateria zostanie połamana, niezwłocznie skonsultuj się z lekarzem.
- Jeśli płyn z baterii wycieknie na skórę lub ubranie, natychmiast zmyj go czystą wodą (np. wodą z kranu).
- Jeśli nie planujesz używać pilota zdalnego sterowania przez dłuższy czas, wyjmij baterię, aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom spowodowanym wyciekami lub korozją.

Model: Tari

Strømforsyning: 220-240V~ 50-60Hz

Sikkerhed

- Børn på 8 år eller derover samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner, manglende erfaring eller viden må kun bruge apparatet under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de er blevet vist, hvordan apparatet bruges sikkert, og de har forstået de iboende risici ved dets brug. Rengørings- og vedligeholdelsesopgaver må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Børn bør ikke lege med apparatet. Opbevar apparatet og strømkablet utilgængeligt for børn under 8 år. Opbevar emballage (f.eks. plastposer) utilgængeligt for børn!
- Hvis apparatet er faldet i vand, skal du altid trække strømkablet ud, før du tager det op af vandet. Lad apparatet kontrolleres af en kvalificeret servicetekniker, før du bruger det igen.
- Sluk altid for apparatet og træk strømkablet ud: når det efterlades uden opsyn, før samling/afmontering, før rengøring, når det ikke fungerer korrekt, og efter brug. Stikproppen skal være tilgængelig til enhver tid.
- Af sikkerhedsmæssige årsager må du ikke bruge tilbehør, som ikke er anbefalet eller solgt af fabrikanten.
- Brug aldrig i nærheden af vand (badekar, vask etc.). Udæsk ikke for regn eller fugt.
- Strømforsyning: Vi anbefaler at tilslutte apparatet til en jordfejlaafbryder (maks. 30 mA). Spændingen skal svare til oplysningerne på apparatets typeplade. Brug aldrig forlængerledninger med apparatet. Rør aldrig ved aktive dele.
- Kontroller apparatet og strømkablet for skader. Tænd aldrig et beskadiget apparat (inklusive strømkabel) – lad det repareres eller udskifte af fabrikanten, fabrikantens servicecenter eller af en kvalificeret servicetekniker. Åbn aldrig apparatet selv – risiko for personskade!
- Neddyk aldrig apparatet i vand eller andre væsker. Risiko for kortslutning!
- Placer aldrig apparatet eller strømkablet på en varm overflade (kogeplade). Hold apparatet væk fra åben ild. Udæsk ikke apparatet for intens varme (varmekilder, radiatorer, sollys).
- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug og ikke til kommercielt brug. Tilslut aldrig apparatet til en tændingsur eller betjen apparatet med en fjernbetjeningskontakt. Stik aldrig fingre eller genstande ind i åbningerne på apparatet.
- Placer altid apparatet på en tør, jævn, stabil og varme- og fugtbestandig overflade. Placer aldrig på møbler og/eller brug udendørs.
- Sluk altid for apparatet og træk strømkablet ud. Vikl aldrig strømkablet om apparatet. Træk aldrig stikket ud ved at trække i strømkablet eller med våde hænder. Læg ikke kabler i ofte brugte områder.
- Dæk aldrig dampudløbet eller placer genstande på det under drift – risiko for overophedning!
- Lad apparatet køle af, før det opbevares. Sluk kun brændende apparater med en brandslukketæppe.
- Hvis apparatet bruges til andre formål end angivet af fabrikanten, betjenes forkert eller ikke repareres professionelt, accepterer vi ikke noget ansvar for eventuelle resulterende skader. I så fald bortfalder garantikravet.

- Ikke husholdningsaffald. Apparatet skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale forskrifter. Gør udtjente apparater øjeblikkeligt ubrugelige. Træk stikket ud og klip strømkablet over. Bring elektriske apparater til salgsstedet eller et indsamlingssted.

- I overensstemmelse med Europæiske Direktiver om Sikkerhed og Direktivet om Elektromagnetisk Kompatibilitet (EMC).

Beskrivelse af apparatet

- | | |
|---------------------------|--------------------|
| 1. Tænd/sluk-knap | 4. Op-ned OSC-knap |
| 2. Timer-knap | 5. Hastighedsknap |
| 3. Venstre-højre OSC-knap | 6. Turbo-knap |

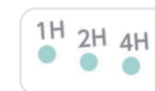
Tænd/Sluk

1. Placer ventilatoren på en flad, tør overflade, og tilslut derefter stikket til stikkontakten.
2. Tryk på "Strøm"-tasten for at tænde ventilatoren. For at slukke ventilatoren, tryk igen på "Strøm"-tasten.

Timer-funktion

Du kan indstille timeren op til 6 timer.

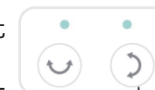
1. Efter tænding af ventilatoren, tryk gentagne gange på "Timer"-tasten for at indstille den ønskede drifttid fra 1 til 6 timer.
2. Ved hvert tryk på "Timer"-tasten øges tiden med en time.
3. Den tid, du har indstillet, vises af de tændte timer-indikatorlys.
4. Når den er indstillet, tæller timeren ned til nul. Når den indstillede tid er nået, stopper ventilatoren automatisk.
5. For at annullere timer-funktionen, skal du trykke gentagne gange på "Timer"-tasten, indtil alle timer-indikatorlysene slukkes.



Oscillationsfunktion

Du kan indstille op-ned, venstre-højre eller 3D-oscillation.

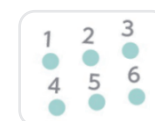
1. Efter tænding af ventilatoren, tryk på "OSC"-knappen for at starte oscillation. Tryk på den igen for at stoppe.
2. Den aktive oscillationsmodus indikeres af de tændte OSC-indikatorlys.



Hastighedsindstilling

Du kan vælge ventilatorens hastighed fra niveau 1 til 6.

1. Efter tænding af ventilatoren, tryk på "Hastighed"-knappen for at vælge ønsket hastighedsniveau.
2. Den tilsvarende hastighedsindikatorlys vil lyse.



Turbotilstand

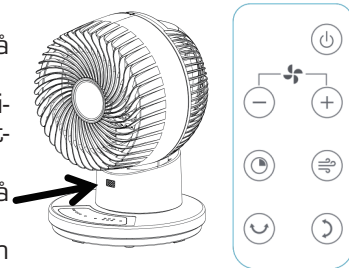
Du kan skifte til en stærk blæsefunktion.

1. Efter tænding af ventilatoren, tryk på "Turbo"-tasten for at gå til fuld blæsehastighed. Når denne knap er trykket på, er Hastighed Op/Ned-knapperne inaktive. Alle hastighedsindikatorer vil lyse én efter én i denne tilstand.
2. Turbotilstandsindstillingen vil være aktiv i 10 minutter ad gangen og vender derefter tilbage til den forrige indstillede hastighed. Hvis du vil aktivere Turbotilstanden igen, skal du vente efter 10 minutter.
3. Tip: Det anbefales at sætte hastigheden på niveau 6, før denne stærke blæseindstilling aktiveres.

Fjernbetjening

Fjernbetjeningens funktioner er de samme som på kontrolpanelet.

1. Når du bruger fjernbetjeningen til at betjene ventilatoren, skal du pege fjernbetjeningen mod fjernbetjeningens sensor på forsiden af ventilatoren.
2. Knapperne på fjernbetjeningen svarer til dem på ventilatorens kontrolpanel.
3. De betjenes ved at trykke på samme måde som beskrevet i de foregående instruktioner.



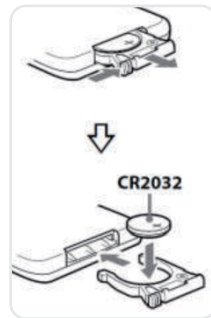
Batterihåndtering og brug

Advarsel vedrørende fjernbetjeningsbatteri:

- Kun voksne skal håndtere batteriet (medfølger).
- Lad ikke et barn bruge fjernbetjeningen, medmindre batterilåget er sikkert fastgjort.
- Fjernbetjeningen bruger ét "CR2032 3V Lithium-batteri", som er tilgængeligt og udskifteligt.

Batteriskift

1. Klem lågetabet mod midten, og skub batteriholderen ud af fjernbetjeningen.
2. Fjern det gamle batteri.
3. Placer et nyt batteri i holderen med "+"-siden opad.
4. Sæt batteriholderen tilbage i fjernbetjeningen.



Vigtigt vedrørende litumbatterier

- Opbevar batteriet utilgængeligt for børn. Hvis batteriet sluges, skal du straks konsultere en læge.
- Hvis batterivæske lækker ud på hud eller tøj, skal du straks skylle det af med rent vand (fx hanebrøndsvand).
- Hvis du ikke planlægger at bruge fjernbetjeningen i længere tid, skal du fjerne batteriet for at forhindre potentiel skade på grund af lækage eller korrosion.

Malli: Tari

Teho: 220-240V~ 50-60Hz

Turvallisuus

- Yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on rajoittunut fyysinen, aistinvarainen tai henkinen kyky, kokemus tai tieto puuttuu, saavat käyttää laitetta vain, jos heitä valvoo heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö tai jos heille on näytetty, kuinka laitetta käytetään turvallisesti, ja he ovat ymmärtäneet sen käytön sisäiset riskit. Puhdistus- ja huolto tehtäviä eivät saa suorittaa lapset ilman valvontaa.
- Lapsien ei pitäisi leikkiä laitteella. Pitäkään laite ja virtajohto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta. Pitäkään pakkaus (esim. muovipussit) poissa lasten ulottuvilta!
- Jos laite on pudonnut veteen, irrota aina virtajohto ensin ennen kuin poistat sen vedestä. Anna laitteen tarkastaa pätevän huoltoteknikon toimesta ennen sen uudelleen käyttöä.
- Sammuta aina laite ja irrota virtajohto: aina kun sitä jätetään valvomatta, ennen kokoamista/purkamista, ennen puhdistusta, kun se ei toimi kunnolla ja käytön jälkeen. Pistoke on oltava saatavilla kaiken aikaa.
- Turvallisuuksystistä älä käytä valmistajan suosittelemaa tai myymää lisävarustetta.
- Älä koskaan käytä veden lähellä (kylpy ammeet, pesualtaat jne.). Älä altista sateelle tai kosteudelle.
- Virtalähde: Suosittelemme liittämään laitteen maasulkusuojakatkaisijaan (enintään 30 mA). Jännitteen on vastattava laitteen tyyppikilven tietoja. Älä koskaan käytä jatkojohtoja laitteen kanssa. Älä koskaan kosketa varaavia osia.
- Tarkista laite ja virtajohto vahingoilta. Älä koskaan käynnistä vaurioitunutta laitetta (mukaan lukien virtajohto) – anna sen korjata tai vaihtaa valmistajan, valmistajan huoltokeskuksen tai pätevän huoltoteknikon toimesta. Älä koskaan avaa laitetta itse – vammaariski!
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Oikosulkuvaara!
- Älä koskaan aseta laitetta tai virtajohtoa kuumalle pinnalle (liesi). Pitäkään laite erillään avoimesta liekestä. Älä altista laitetta voimakkaalle lämpötilalle (lämmönlähteet, patterit, auringonvalo).
- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön, ei kaupalliseen käyttöön. Älä koskaan kytke laitetta ajastimeen tai käytä laitetta kaukosäätökytkimellä. Älä koskaan työnnä sormia tai esineitä laitteen aukkoihin.
- Aseta laite aina kuivalle, tasaiselle, vakaalle ja lämmön- ja kosteudenkestävälle pinnalle. Älä koskaan aseta huonekaluille ja/tai käytä ulkona.
- Sammuta aina laite ja irrota virtajohto. Älä koskaan käänä virtajohtoa laitteen ympärille. Älä koskaan irrota pistoketta vetämällä virtajohtoa tai mairilla käsillä. Älä aseta kaapeleita usein käytetyille alueille.
- Älä koskaan peitä höyrylähtöä tai aseta esineitä sen päälle käytön aikana – ylikuumenemis riski!
- Anna laitteen jäähtyä ennen sen säilöntää. Sammuta palavia laitteita vain palava peitolla.
- Jos laitetta käytetään muihin tarkoituksiin kuin valmistajan määritlemä, käytetään väärin tai korjataan ammattitaidottomasti, emme hyväksy vastuuta mahdollisesta aiheutuneesta vahingosta. Tässä tapauksessa takuuväite raukeaa.

- Ei kotitalous jätettä. Laite on hävitettävä paikallisten määräysten mukaisesti. Tee käytöstä poistetut laitteet välittömästi käyttökelvottomiksi. Irrota ja katkaise virtajohto. Vie sähkölaitteet myyntipisteeseen tai keräyspisteeseen.
- Euroopan turvallisuudirektiivien ja sähkömagneettisen yhteensopivuuden (EMC) direktiivin mukaisesti.

Laitteen kuvaus

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. Virtapainike | 4. Ylös-alas OSC-painike |
| 2. Ajastinpainike | 5. Nopeuspainike |
| 3. Vasen-oikea OSC-painike | 6. Turbo-painike |

Päälle/pois kytkeminen

1. Aseta tuuletin tasaiselle, kuivalle alustalle ja kytke sitten virtajohto pistorasiaan.
2. Paina "Power"-painiketta laittaaksesi tuulettimen päälle. Sammuta tuuletin painamalla "Power"-painiketta uudelleen.

Ajastintointo

Voit asettaa ajastimen enintään 6 tunniksi.

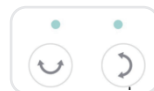
1. Kun tuuletin on päällä, paina "Timer"-painiketta toistuvasti asettaaksesi haluamasi käyttöajan (1-6 tuntia).
2. Jokainen Timer-painikkeen painallus lisää aikaa yhden tunnin verran.
3. Asettamasi aika näkyy valaistuina ajastinvaloina.
4. Asetuksen jälkeen ajastin laskee aikaa nollaan. Kun asetettu aika on kulunut, tuuletin sammuu automaattisesti.
5. Peruuta ajastintointo painamalla **Timer**-painiketta toistuvasti, kunnes kaikki ajastinvalot sammuvat.



Heilahdustoinnot

Voit asettaa ylös-alas, vasen-oikea tai 3D-heilahduksen.

1. Kun tuuletin on päällä, paina "OSC"-painiketta aloittaaksesi heilahduksen. Lopeta heilahdus painamalla painiketta uudelleen.
2. Käytössä oleva heilahdustila ilmaistaan valaistuilla OSC-valoilla.



Nopeuden säätö

Voit valita tuulettimen nopeustason 1-6.

1. Kun tuuletin on päällä, paina "Speed"-painiketta valitaksesi haluamasi nopeustason.
2. Vastaava nopeusvalo syttyy.



Tehotila (Turbo)

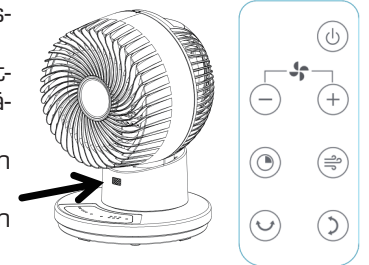
Voit vaihtaa voimakkaaseen puhallustilaan.

1. Kun tuuletin on päällä, paina "Turbo"-painiketta siirtyäksesi täyteen tuulen nopeuteen. Tässä tilassa "Speed"-painikkeet eivät toimi. Kaikki nopeusvalot syttyvät tässä tilassa peräkkäin.
2. Tehotila on aktiivisena kerrallaan 10 minuuttia, minkä jälkeen tuuletin palaa edelliseen nopeusasetukseen. Jos haluat aktivoida Tehotilan uudelleen, sinun on odotettava 10 minuuttia.
3. Vinkki: On suositeltavaa asettaa nopeus tasolle 6 ennen tämän voimakkaan puhallustilan aktivointia.

Kaukosäädin

Kaukosäätimen toiminnot ovat samat kuin ohjauspaneelissa.

1. Käytä kaukosäädintä ohjatessasi tuuletinta osoittamalla se tuulettimen etupuolella olevaan kaukosäätimen anturiin.
2. Kaukosäätimen painiket vastaavat tuulettimen ohjauspaneelin painikkeita.
3. Niitä käytetään painamalla samalla tavalla kuin edellisissä ohjeissa on kuvattu.



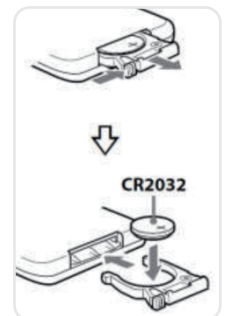
Pariston käsittely ja käyttö

Varoitus kaukosäätimen paristosta:

- Vain aikuisen tulee käsitellä paristoa (mukana).
- Älä anna lapsen käyttää kaukosäädintä, ellei paristokansi ole kiinnitetty turvallisesti.
- Kaukosäädin käyttää yhtä "CR2032 3V Litium"-paristoa, joka on saatavilla ja vaihdettavissa.

Pariston vaihto

1. Paina lukkotappia kohti keskustaa ja liu'uta paristokotelo ulos kaukosäätimestä.
2. Poista vanha paristo.
3. Aseta uusi paristo koteloon "+"-puoli ylöspäin.
4. Aseta paristokotelo takaisin kaukosäätimeen.



Huomioita litiumparistosta

- Pitä paristo lasten ulottumattomissa. Jos paristo nielaistaan, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
- Jos paristoneste vuotaa iholle tai vaatteille, huuhtelee se välittömästi puhtaalla vedellä (esim. hanavesi).
- Jos et aio käyttää kaukosäädintä pitkään aikaan, poista paristo estääksesi mahdolliset vuoto- tai korroosion aiheuttamat vauriot.

Model: Tari
Napajanje: 220-240V~ 50-60Hz

Varnost

- Otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi, pomanjkanjem izkušenj ali znanja, smejo napravo uporabljati le pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so jih naučili varno uporabljati napravo in razumejo tveganja, povezana z njeno uporabo. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo. Napravo in napajalni kabel hranite zunaj dosega otrok, mlajših od 8 let. Embalažo (npr. plastične vrečke) hranite zunaj dosega otrok!
- Če je naprava padla v vodo, vedno najprej izklopite napajalni kabel, preden jo odstranite iz vode. Pred ponovno uporabo naj napravo preveri usposobljen servisni tehnik.
- Napravo vedno izklopite in izklopite napajalni kabel: kadar je neuporabljena, pred sestavljanjem/razstavljanjem, pred čiščenjem, ko ne deluje pravilno in po uporabi. Vtič mora biti ves čas dostopen.
- Iz varnostnih razlogov ne uporabljajte dodatkov, ki jih proizvajalec ne priporoča ali ne prodaja.
- Nikoli ne uporabljajte v bližini vode (kad, pomivalniki itd.). Ne izpostavljajte dežju ali vlgi.
- Napajanje: Priporočamo, da napravo priključite na diferencialni zaščitni stikalo (max. 30 mA). Napetost mora ustrezati podatkom na tipski ploščici naprave. Nikoli ne uporabljajte podaljškov z napravo. Nikoli se ne dotikajte delov pod napetostjo.
- Preverite napravo in napajalni kabel za poškodbe. Nikoli ne vklopite poškodovane naprave (vključno z napajalnim kablom) – popravite ali zamenjajte jo pri proizvajalcu, servisnem centru proizvajalca ali usposobljenem servisnem tehniku. Nikoli ne odpirajte naprave sami – nevarnost poškodb!
- Nikoli ne potopite naprave v vodo ali druge tekočine. Nevarnost kratkega stika!
- Nikoli ne postavljajte naprave ali napajalnega kabla na vročo površino (štedilnik). Napravo hranite stran od odprtega ognja. Ne izpostavljajte naprave močni vročini (vir toplote, radiatorji, sončna svetloba).
- Ta naprava je namenjena samo za domačo uporabo in ne za komercialno uporabo. Nikoli ne priključite naprave na časovni stikalo ali upravljajte napravo z daljinskimi stikalom. Nikoli ne vtikajte prstov ali predmetov v odprtine naprave.
- Napravo vedno postavite na suho, ravno, stabilno in na toploto ter vlago odporno površino. Nikoli ne postavljajte na pohištvo in/ali ne uporabljajte na prostem.
- Napravo vedno izklopite in izklopite napajalni kabel. Nikoli ne navijajte napajalnega kabla okoli naprave. Nikoli ne izključujte naprave z vlečenjem napajalnega kabla ali z mokrimi rokami. Ne polagajte kablov na pogosto uporabljana območja.
- Med delovanjem nikoli ne pokrijte izhoda pare ali ne postavljajte predmetov nanj – nevarnost pregrevanja!
- Pred shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi. Goreče naprave gašite samo z gasilno odejo.
- Če se naprava uporablja za namene, ki niso določeni s strani proizvajalca, neuporablja pravilno ali ni profesionalno popravljena, ne sprejemamo nobene odgovornosti za morebitno posledično škodo. V tem primeru bo garancija nična.

- Ni gospodinjski odpadki. Napravo je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi. Neuporabljene naprave takoj onesposobite. Izključite in prerežite napajalni kabel. Električne naprave odnesite do prodajnega mesta ali zbirnega mesta.
- V skladu z evropskimi direktivami o varnosti in direktivo o elektromagnetni združljivosti (EMC).

Opis naprave

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Gumb za vklop | 4. Gumb za premikanje gor-dol |
| 2. Gumb za časovnik | 5. Gumb za hitrost |
| 3. Gumb za premikanje levo-desno | 6. Gumb za turbo |

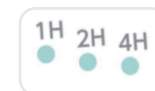
Vklop/Izklop

- Postavite ventilator na ravno, suho površino in ga nato priklopite v vtičnico.
- Pritisnite gumb za vklop, da vklopite ventilator. Za izklop ventilatorja ponovno pritisnite gumb za vklop.

Funkcija časovnika

Časovnik lahko nastavite do 6 ur

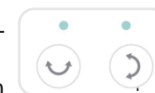
- Po vklopu ventilatorja večkrat pritisnite gumb za časovnik, da nastavite želeni čas delovanja od 1 do 6 ur.
- Z vsakim pritiskom na gumb za časovnik se čas podaljša za eno uro.
- Nastavljeni čas bo prikazan z utripajočimi indikatorskimi lučkami časovnika.
- Ko je časovnik nastavljen, se bo odšteval do nič. Ko doseže nastavljeni čas, se bo ventilator samodejno ustavil.
- Če želite preklicati funkcijo časovnika, večkrat pritisnite gumb za časovnik, dokler se vse indikatorske lučke časovnika ne ugasnejo.



Funkcija nihanja

Lahko nastavite nihanje gor-dol, levo-desno ali 3D nihanje.

- Po vklopu ventilatorja pritisnite gumb "OSC", da začnete z nihanjem. Ponovno pritisnite, da ustavite nihanje.
- Aktivni način nihanja je prikazan z utripajočo indikatorsko lučjo OSC.



Nastavitev hitrosti

Hitrost ventilatorja lahko izberete od stopnje 1 do 6.

- Po vklopu ventilatorja pritisnite gumb "Hitrost", da izberete želeno stopnjo hitrosti ventilatorja.
- Prižgala se bo ustrezna indikatorska luč hitrosti.



Turbo način

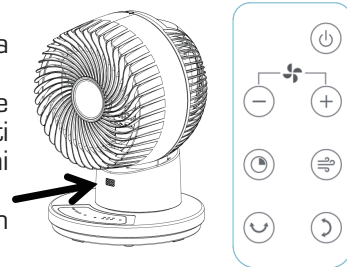
Lahko preklopite v način z močnim pihanjem.

1. Po vklopu ventilatorja pritisnite gumb Turbo za polno hitrost vetra. Ko je ta gumb pritisnjen, gumba za povečanje/zmanjšanje hitrosti nista aktivna. V tem načinu se bodo vse indikatorske luči hitrosti prižigale ena za drugo.
2. Nastavitev Turbo načina bo aktivna 10 minut naenkrat, nato pa se bo vrnila na prejšnjo nastavljeno hitrost. Če želite ponovno aktivirati Turbo način, morate počakati 10 minut.
3. Nasvet: Priporočljivo je, da pred aktiviranjem tega močnega načina pihanja nastavite hitrost na stopnjo 6.

Daljinski upravljalnik

Funkcije daljinskega upravljalnika so enake kot na nadzorni plošči.

1. Pri uporabi daljinskega upravljalnika za upravljanje ventilatorja usmerite daljinski upravljalnik proti senzorju za daljinski upravljalnik na sprednji strani ventilatorja.
2. Gumbi na daljinskem upravljalniku ustrezajo tistim na nadzorni plošči ventilatorja.
3. Delujejo tako, da jih pritisnete na enak način, kot je opisano v prejšnjih navodilih.



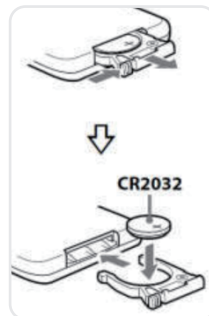
Ravnanje z baterijo in uporaba

Opozorilo o bateriji za daljinski upravljalnik:

- Z baterijo (vključeno) smejo ravnati samo odrasli.
- Daljinskega upravljalnika ne dovolite otroku, razen če je pokrov baterije varno pritrjen.
- Daljinski upravljalnik uporablja eno "CR2032 3V litijevo" baterijo, ki je dostopna in zamenljiva.

Zamenjava baterije

1. Stisnite zapah proti sredini in iztirite držalo baterije iz daljinskega upravljalnika.
2. Odstranite staro baterijo.
3. V držalo vstavite novo baterijo s stranjo "+" obrnjeno navzgor.
4. Vstavite držalo baterije nazaj v daljinski upravljalnik.



Opombe o litijevi bateriji

- Baterijo hranite zunaj dosega otrok. Če je baterija pogoltnjena, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Če baterijska tekočina izteče na kožo ali oblačila, jo takoj sperite s čisto vodo (npr. vodovodno vodo).
- Če daljinskega upravljalnika ne nameravate uporabljati dlje časa, odstranite baterijo, da preprečite morebitno škodo zaradi razlitja ali korozije.

Model: Tari

Napajanje: 220-240V~ 50-60Hz

Sigurnost

- Djeca starija od 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, nedostatkom iskustva ili znanja mogu koristiti uređaj samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im je prikazano kako sigurno koristiti uređaj te ako razumiju rizike inherentne njegovoj uporabi. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Držite uređaj i napojni kabel izvan dosega djece mlađe od 8 godina. Ambalažu (npr. plastične vrećice) držite izvan dosega djece!
- Ako je uređaj pao u vodu, uvijek prvo izvucite utikač iz utičnice prije nego što ga izvadite iz vode. Neka kvalificirani servisni tehničar pregleda uređaj prije ponovne uporabe.
- Uvijek isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice: kad god se ostavi bez nadzora, prije sastavljanja/rastavljanja, prije čišćenja, kada ne radi ispravno i nakon uporabe. Utikač mora biti dostupan u svakom trenutku.
- Iz sigurnosnih razloga ne koristite pribor koji proizvođač ne preporučuje ili ne prodaje.
- Nikada ne koristite u blizini vode (kade, sudopera itd.). Ne izlažite kiši ili vlazi.
- Napajanje: Savjetujemo povezivanje uređaja s prekidačem strujnog udara (maks. 30 mA). Napon mora odgovarati podacima na tipskoj pločici uređaja. Nikada ne koristite produžne kabele s uređajem. Nikada ne dodirujte dijelove pod naponom.
- Provjerite ima li oštećenja na uređaju i napojnom kabelu. Nikada ne uključujte oštećeni uređaj (uključujući napojni kabel) – neka ga proizvođač, servisni centar proizvođača ili kvalificirani servisni tehničar popravi ili zamijeni. Nikada sami ne otvarajte uređaj – opasnost od ozljede!
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu ili druge tekućine. Opasnost od kratkog spoja!
- Nikada ne postavljajte uređaj ili napojni kabel na vruću površinu (štednjak). Držite uređaj podalje od otvorenog plamena. Ne izlažite uređaj intenzivnoj vrućini (izvori topline, radijatori, sunčeva svjetlost).
- Ovaj je uređaj namijenjen samo za kućnu upotrebu, a ne za komercijalnu upotrebu. Nikada ne spajajte uređaj na tajmer niti upravljajte uređajem prekidačem za daljinsko upravljanje. Nikada ne stavljajte prste ili predmete u otvore na uređaju.
- Uvijek postavljajte uređaj na suhu, ravnu, stabilnu i na toplinu i vlagu otpornu površinu. Nikada ne postavljajte na namještaj i/ili ne koristite na otvorenom.
- Uvijek isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice. Nikada ne omotajte napojni kabel oko uređaja. Nikada ne izvlačite utikač povlačenjem napojnog kabla ili mokrim rukama. Ne postavljajte kabele na često korištena područja.
- Tijekom rada nikada ne pokrivajte otvor za izlaz pare niti postavljajte predmete na njega – opasnost od pregrijavanja!
- Pustite da se uređaj ohladi prije skladištenja. Uređaje u plamenu gasite samo vatrogasnom dekom.
- Ako se uređaj koristi u svrhe drugačije od onih koje je odredio proizvođač, neispravno se upotrebljava ili se ne popravljaju profesionalno, ne prihvaćamo nikakvu odgovornost za bilo kakvu nastalu štetu. U tom slučaju jamstvo prestaje vrijediti.

- Nije kućni otpad. Uređaj se mora odložiti u skladu s lokalnim propisima. Odmah učinite neupotrebljive uređaje neupotrebljivim. Izvucite utikač iz utičnice i prerežite napojni kabel. Električne uređaje odnesite na prodajno mjesto ili prikupljalište.
- U skladu s europskim direktivama o sigurnosti i direktivom o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC).

Opis uređaja

- | | |
|--|-------------------------|
| 1. Tipka za uključivanje/isključivanje | 4. OSC tipka gore-dolje |
| 2. Tipka za tajmer | 5. Tipka za brzinu |
| 3. OSC tipka lijevo-desno | 6. Turbo tipka |

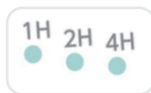
Uključivanje/Isključivanje

1. Postavite ventilator na ravnu, suhu površinu i zatim ga priključite u električnu utičnicu.
2. Pritisnite tipku za napajanje da uključite ventilator. Da isključite ventilator, ponovno pritisnite tipku za napajanje.

Funkcija Tajmera

Možete postaviti tajmer do 6 sati

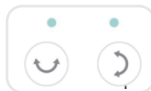
1. Nakon uključivanja ventilatora, više puta pritisnite tipku za tajmer da postavite željeno vrijeme rada od 1 do 6 sati.
2. Svakim pritiskom na tipku za tajmer vrijeme će se povećavati za jedan sat.
3. Postavljeno vrijeme bit će prikazano osvijetljenim indikatorskim svjetlima tajmera.
4. Nakon postavljanja, tajmer će odbrojavati do nule. Kada se postavljeno vrijeme dostigne, ventilator će se automatski zaustaviti.
5. Da otkazete funkciju tajmera, više puta pritisnite tipku za tajmer dok sva indikatorska svjetla tajmera ne ugase.



Funkcija Kretanja (Oscilacije)

Možete postaviti gore-dolje, lijevo-desno ili 3D oscilaciju.

1. Nakon uključivanja ventilatora, pritisnite tipku "OSC" da započnete oscilaciju. Ponovno je pritisnite da zaustavite.
2. Aktivni način oscilacije indiciran je osvijetljenim OSC indikatorskim svjetlima.



Postavka Brzine

Možete odabrati brzinu ventilatora od razine 1 do 6.

1. Nakon uključivanja ventilatora, pritisnite tipku "Brzina" da odaberete željenu razinu brzine ventilatora.
2. Odgovarajuće indikatorsko svjetlo brzine će zasvijetliti.



Turbo Način Rada

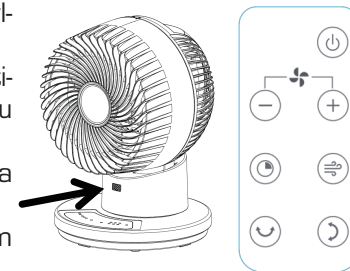
Možete se prebaciti na način rada s jakim puhanjem vjetra.

1. Nakon uključivanja ventilatora, pritisnite tipku Turbo za prelazak na punu brzinu vjetra. Kada je ova tipka pritisnuta, tipke za povećanje/smanjenje brzine su neaktivne. Sva indikatorska svjetla brzine će se u ovom načinu rada paliti jedno za drugim.
2. Postavka Turbo načina rada bit će aktivna 10 minuta odjednom, a zatim će se vratiti na prethodnu postavljenu brzinu. Ako želite ponovno aktivirati Turbo način rada, potrebno je pričekati nakon 10 minuta.
3. Savjet: Preporuča se postaviti brzinu na 6 prije aktiviranja ove postavke jakog vjetra.

Daljinski Upravljač

Funkcije daljinskog upravljača su iste kao na upravljačkoj ploči.

1. Kada koristite daljinski upravljač za upravljanje ventilatorom, usmjerite daljinski upravljač prema senzoru daljinskog upravljača na prednjoj strani ventilatora.
2. Tipke na daljinskom upravljaču odgovaraju onima na upravljačkoj ploči ventilatora.
3. Rade pritiskom na isti način opisan u prethodnim uputama.



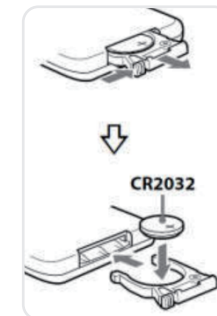
Rukovanje i Korištenje Baterije

Upozorenje o Bateriji Daljinskog Upravljača:

- Samo odrasle osobe trebaju rukovati baterijom (uključena).
- Ne dopustite djetetu da koristi daljinski upravljač osim ako je poklopac baterije sigurno pričvršćen.
- Daljinski upravljač koristi jednu "CR2032 3V litijsku" bateriju, koja je dostupna i zamjenjiva.

Zamjena Baterije

1. Stisnite bravu jezičak prema sredini i izvucite držač baterije iz daljinskog upravljača.
2. Izvadite staru bateriju.
3. Stavite novu bateriju u držač tako da je strana s "+" okrenuta prema gore.
4. Umetnite držač baterije natrag u daljinski upravljač.



Napomene o Litijskoj Bateriji

- Držite bateriju izvan dohvata djece. Ako se baterija proguta, odmah se posavjetujte s liječnikom.
- Ako tekućina iz baterije iscuri na kožu ili odjeću, odmah je isperite čistom vodom (npr. vodom iz slavine).
- Ako ne planirate koristiti daljinski upravljač dulje vrijeme, izvadite bateriju kako biste spriječili moguće oštećenje od curenja ili korozije.

Modell: Tari

Strøm: 220-240V~ 50-60Hz

Sikkerhet

- Barn fra 8 år og personer med redusert fysisk, sansemessig eller mental kapasitet, mangel på erfaring eller kunnskap, kan bare bruke apparatet hvis de overvåkes av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, eller hvis de er blitt vist hvordan de skal bruke apparatet trygt og de har forstått risikoen ved bruken. Rengjøring og vedlikeholdsoppgaver må ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Barn bør ikke leke med apparatet. Hold apparatet og strømkabelen borte fra barn under 8 år. Hold emballasje (f.eks. plastposer) borte fra barn!
- Hvis apparatet har falt i vann, må du alltid trekke ut strømkabelen først før du tar den opp av vannet. La en kvalifisert servicetekniker kontrollere apparatet før du bruker det igjen.
- Slå alltid av apparatet og trekk ut strømkabelen: når det etterlates uten tilsyn, før montering/demontering, før rengjøring, når det ikke fungerer skikkelig, og etter bruk. Kontakten må være tilgjengelig til enhver tid.
- Av sikkerhetsgrunner skal du ikke bruke tilbehør som ikke er anbefalt eller solgt av produsenten.
- Bruk aldri i nærheten av vann (badekar, vask osv.). Utsett ikke for regn eller fuktighet.
- Strømforsyning: Vi anbefaler å koble apparatet til en jordfeilbryter (maks. 30 mA). Spenningen må samsvare med informasjonen på apparatets merkeskilt. Bruk aldri forlengelsesledninger med apparatet. Rør aldri ved deler som er under strøm.
- Sjekk apparatet og strømkabelen for skader. Slå aldri på et skadet apparat (inkludert strømkabel) – få det reparert eller erstattet av produsenten, produsentens servicesenter eller av en kvalifisert servicetekniker. Åpne aldri apparatet selv – fare for skade!
- Senk aldri apparatet i vann eller andre væsker. Fare for kortslutning!
- Plasser aldri apparatet eller strømkabelen på en varm overflate (komfyr). Hold apparatet unna åpen flamme. Utsett ikke apparatet for intens varme (varmekilder, radiatorer, sollys).
- Dette apparatet er kun beregnet til husholdningsbruk og ikke til kommersiell bruk. Koble aldri apparatet til en tidtaker eller bruk det med en fjernkontroll. Stikk aldri fingre eller gjenstander inn i åpningene på apparatet.
- Plasser alltid apparatet på en tørr, jevn, stabil og varme- og fuktighetsbestandig overflate. Plasser aldri på møbler og/eller bruk utendørs.
- Slå alltid av apparatet og trekk ut strømkabelen. Vikl aldri strømkabelen rundt apparatet. Trekk aldri ut kontakten ved å dra i strømkabelen, eller med våte hender. Legg ikke kabler i ofte brukte områder.
- Dekk aldri damputløpet eller legg gjenstander på det under drift – fare for overoppheting!
- La apparatet avkjøles før det oppbevares. Slukk bare brennende apparater med et brannsluknings teppe.
- Hvis apparatet brukes til andre formål enn spesifisert av produsenten, brukes feil, eller ikke repareres profesjonelt, vil vi ikke godta noe ansvar for eventuelle skader. I så fall faller garantikravet bort.

- Ikke husholdningsavfall. Apparatet må kasseres i samsvar med lokale forskrifter. Gjør utbrukte apparater umiddelbart ubrukelige. Trekk ut og klipp over strømkabelen. Ta elektriske apparater til salgsstedet eller et samlingspunkt.
- I samsvar med europeiske direktiver om sikkerhet og direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC).

Beskrivelse av apparatet

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| 1.Strømknapp | 4.Opp-ned OSC-knapp |
| 2.Timer-knapp | 5.Hastighetsknapp |
| 3.Venstre-høyre OSC-knapp | 6.Turbo-knapp |

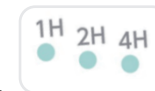
Slå av/på

1. Plasser viften på en flat, tørr overflate og plugg den deretter inn i stikkontakten.
2. Trykk på "Av/På-knappen" for å slå på viften. For å slå av viften, trykker du på "Av/På-knappen" igjen.

Timerfunksjon

Du kan stille inn timeren til inntil 6 timer.

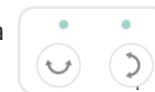
1. Etter at viften er slått på, trykker du gjentatte ganger på "Timer-knappen" for å stille inn ønsket driftstid fra 1 til 6 timer.
2. Hvert trykk på Timer-knappen øker tiden med én time.
3. Tiden du har satt, vil bli vist av de opplyste timer-indikatorlysene.
4. Når tiden er satt, vil timeren telle ned til null. Når den innstilte tiden er nådd, vil viften stoppe automatisk.
5. For å avbryte timerfunksjonen, trykker du gjentatte ganger på "Timer-knappen" inntil alle timer-indikatorlysene slukkes.



Svingefunksjon (Oscillasjon)

Du kan stille inn opp-ned, venstre-høyre eller 3D-sving.

1. Etter å ha slått på viften, trykker du på "OSC-knappen" for å starte svinging. Trykk på den igjen for å stoppe.
2. Den aktive svingemodusen indikeres av de opplyste OSC-indikatorlysene.



Hastighetsinnstilling

Du kan velge viftehastighet fra nivå 1 til 6.

1. Etter å ha slått på viften, trykker du på "Hastighet-knappen" for å velge ønsket viftehastighetsnivå.
2. Den tilsvarende hastighetsindikatoren vil lyse.



Turbomodus

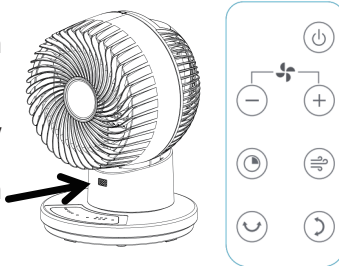
Du kan bytte til en sterk blåsemodus.

1. Etter å ha slått på viften, trykker du på “Turbo-knappen” for å gå til full vindhastighet. Når denne knappen er trykket inn, vil Hastighet Opp/Ned-knappene være inaktive. Alle hastighetsindikatorer vil lyse opp etter hverandre i denne modusen.
2. Turbomodussettingen vil være aktiv i 10 minutter av gangen og deretter gå tilbake til forrige hastighetsinnstilling. Hvis du vil aktivere Turbomodusen igjen, må du vente til 10 minutter har gått.
3. Tips: Det anbefales å sette hastigheten på nivå 6 før du aktiverer denne sterke blåseinnstillingen.

Fjernkontroll

Fjernkontrollens funksjoner er de samme som på kontrollpanelet.

1. Når du bruker fjernkontrollen til å betjene viften, pek fjernkontrollen mot fjernsensoren på fronten av viften.
2. Knappene på fjernkontrollen tilsvarer de på viftens kontrollpanel.
3. De brukes ved å trykke på samme måte som beskrevet i de foregående instruksjonene.



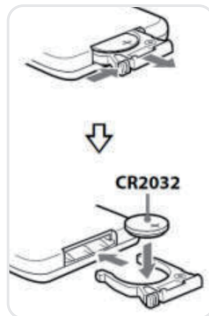
Håndtering og bruk av batteri

Advarsel om fjernkontrollbatteri:

- Kun voksne skal håndtere batteriet (inkludert).
- La ikke et barn bruke fjernkontrollen med mindre batteridekslet er sikkert festet.
- Fjernkontrollen bruker ett “CR2032 3V Litium”-batteri, som er tilgjengelig og utskiftbart.

Batteriskift

1. Klem spennelåsen mot midten og skyv batteriholderen ut av fjernkontrollen.
2. Ta ut det oppbrukte batteriet.
3. Plasser et nytt batteri i holderen med “+”-siden opp.
4. Sett batteriholderen tilbake på plass i fjernkontrollen.



Merknader om litiumbatteriet

- Hold batteriet utilgjengelig for barn. Hvis batteriet blir svelget, oppsøk lege umiddelbart.
- Hvis batterivæske lekker ut på hud eller klær, skyll den av umiddelbart med rennende vann.
- Hvis du ikke planlegger å bruke fjernkontrollen over en lengre periode, skal du ta ut batteriet for å forhindre mulig skade på grunn av lekkasje eller korrosjon.

Monτελο: Tari

Διατροφή: 220-240V~ 50-60Hz

Ασφάλεια

- Παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή πνευματικές δυνατότητες, έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων μπορούν να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο υπό την επίβλεψη από ένα πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή εάν τους έχει επιδειχθεί πώς να χρησιμοποιούν τη συσκευή με ασφάλεια και έχουν κατανοήσει τους εγγενείς κινδύνους στη χρήση της. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών. Κρατήστε τις συσκευασίες (π.χ. πλαστικές σακούλες) μακριά από παιδιά!
- Εάν η συσκευή έχει πέσει στο νερό, αποσυνδέστε πάντα πρώτα το καλώδιο τροφοδοσίας πριν την αφαίρεση από το νερό. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή ελέγχεται από έναν αρμόδιο τεχνικό συντήρησης πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας: όταν αφήνεται χωρίς επίβλεψη, πριν από τη συναρμολόγηση/αποσυναρμολόγηση, πριν από τον καθαρισμό, όταν δεν λειτουργεί σωστά και μετά τη χρήση. Η πρίζα πρέπει να είναι προσβάσιμη ανά πάσα στιγμή.
- Για λόγους ασφαλείας, μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται ή πωλούνται από τον κατασκευαστή.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό (μπανιέρες, νεροχύτες κλπ.). Μην εκθέτετε σε βροχή ή υγρασία.
- Τροφοδοσία: Συνιστούμε να συνδέετε τη συσκευή σε διαφορικό διακόπτη (μέγιστο 30 mA). Η τάση πρέπει να αντιστοιχεί στις πληροφορίες της πινακίδας ονομαστικών χαρακτηριστικών της συσκευής. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε προέκταση καλωδίων με τη συσκευή. Ποτέ μην αγγίζετε ενεργά μέρη.
- Ελέγξτε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας για ζημιές. Ποτέ μην ενεργοποιείτε μια κατεστραμμένη συσκευή (συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου τροφοδοσίας) – ζητήστε την επισκευή ή την αντικατάστασή της από τον κατασκευαστή, το κέντρο εξυπηρέτησης του κατασκευαστή ή από έναν αρμόδιο τεχνικό συντήρησης. Ποτέ μην ανοίγετε μόνοι σας τη συσκευή – κίνδυνος τραυματισμού!
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Κίνδυνος βραχυκυκλώματος!
- Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή ή το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια ζεστή επιφάνεια (κουζίνα). Κρατήστε τη συσκευή μακριά από ανοικτή φωτιά. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε έντονη θερμότητα (πηγές θερμότητας, καλοριφέρ, ηλιακό φως).
- Αυτή η συσκευή είναι προορισμένη μόνο για οικιακή χρήση και όχι για εμπορική χρήση. Ποτέ μην συνδέετε τη συσκευή σε χρονόμετρο ή λειτουργείτε τη συσκευή με διακόπτη τηλεχειρισμού. Ποτέ μην εισάγετε δάχτυλα ή αντικείμενα στα ανοίγματα της συσκευής.
- Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή σε μια ξηρή, επίπεδη, σταθερή και ανθεκτική στη θερμότητα και την υγρασία επιφάνεια. Ποτέ μην τοποθετείτε σε έπιπλα ή/και χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.
- Απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας. Ποτέ μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή. Ποτέ μην αποσυνδέετε τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας ή με βρεγμένα χέρια. Μην αφήνετε καλώδια σε περιοχές συχνού περάσματος.
- Ποτέ μην καλύπτετε την έξοδο ατμού ή να τοποθετείτε αντικείμενα πάνω της κατά τη λειτουργία – κίνδυνος υπερθέρμανσης!
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν τη αποθηκεύσετε. Σβήνετε συσκευές που καίγονται μόνο με κουβέρτα πυρόσβεσης.

- Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που καθορίζονται από τον κατασκευαστή, λειτουργεί εσφαλμένα ή δεν επισκευάζεται επαγγελματικά, δεν θα δεχθούμε καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά που προκύψει. Σε αυτή την περίπτωση, η εγγύηση θα ακυρωθεί.
- Δεν αποτελεί οικιακά απόβλητο. Η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Κάντε άμεσα τις ανεκμετάλλευτες συσκευές αχρηστευμένες. Αποσυνδέστε και κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μεταφέρετε ηλεκτρικές συσκευές στο σημείο πώλησης ή σε σημείο συλλογής.
- Σύμφωνα με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες για την Ασφάλεια και την Οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας (EMC).

Περιγραφή της συσκευής

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. Πλήκτρο λειτουργίας | 4. Πλήκτρο OSC πάνω-κάτω |
| 2. Πλήκτρο χρονοδιακόπτη | 5. Πλήκτρο ταχύτητας |
| 3. Πλήκτρο OSC αριστερά-δεξιά | 6. Πλήκτρο Turbo |

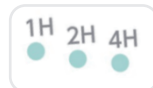
Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση

1. Τοποθετήστε τον ανεμιστήρα σε μια επίπεδη, στεγνή επιφάνεια και στη συνέχεια βύσσετε το καλώδιο στην πρίζα του δικτύου.
2. Πατήστε το πλήκτρο `Τροφοδοσίας (Power)` για να ενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα. Για να τον απενεργοποιήσετε, πατήστε ξανά το πλήκτρο `Τροφοδοσίας (Power)`.

Λειτουργία Χρονοδιακόπτη

Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη έως και 6 ώρες.

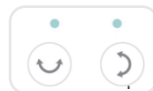
1. Αφού ενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα, πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο `Χρονοδιακόπτη (Timer)` για να ορίσετε την επιθυμητή διάρκεια λειτουργίας από 1 έως 6 ώρες.
2. Κάθε πίεση του πλήκτρου `Χρονοδιακόπτη (Timer)` θα αυξάνει το χρόνο κατά μία ώρα.
3. Ο χρόνος που έχετε ορίσει θα εμφανίζεται από τις φωτιζόμενες ενδείξεις φωτός του χρονοδιακόπτη.
4. Μόλις ρυθμιστεί, ο χρονοδιακόπτης θα αντιστρεφά μέτρηση μέχρι το μηδέν. Όταν φθάσει ο ορισμένος χρόνος, ο ανεμιστήρας θα σταματήσει αυτόματα.
5. Για να ακυρώσετε τη λειτουργία χρονοδιακόπτη, πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο `Χρονοδιακόπτη (Timer)` μέχρι να σβήσουν όλες οι ενδείξεις φωτός του χρονοδιακόπτη.



Λειτουργία Ταλαντώσεως (OSC)

Μπορείτε να ρυθμίσετε πάνω-κάτω, αριστερά-δεξιά ή 3D ταλάντωση.

1. Αφού ενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα, πατήστε το πλήκτρο ``OSC`` για να ξεκινήσει η ταλάντωση. Πατήστε το ξανά για να σταματήσει.
2. Η ενεργή λειτουργία ταλάντωσης υποδεικνύεται από τις φωτιζόμενες ενδείξεις φωτός `OSC`.



Ρύθμιση Ταχύτητας

Μπορείτε να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα από το επίπεδο 1 έως το επίπεδο 6.

1. Αφού ενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα, πατήστε το πλήκτρο ``Ταχύτητα (Speed)`` για να επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο ταχύτητας.
2. Η αντίστοιχη ένδειξη φωτός ταχύτητας θα ανάψει.



Λειτουργία Turbo (Τουρμπό)

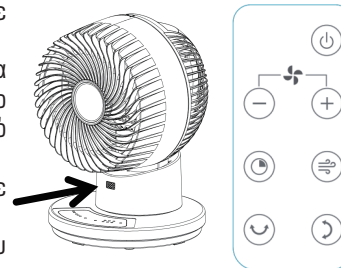
Μπορείτε να αλλάξετε σε λειτουργία ισχυρού αέρα.

1. Αφού ενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα, πατήστε το πλήκτρο `Turbo` για να περάσετε σε πλήρη ταχύτητα αέρα. Όταν πατηθεί αυτό το πλήκτρο, τα πλήκτρα `Αύξησης/Μείωσης Ταχύτητας` είναι ανενεργά. Όλες οι ενδείξεις ταχύτητας θα ανάβουν η μία μετά την άλλη σε αυτή τη λειτουργία.
2. Η ρύθμιση λειτουργίας `Turbo` θα παραμένει ενεργή για 10 λεπτά κάθε φορά και μετά θα επανέλθει στην προηγούμενη ρύθμιση ταχύτητας. Εάν θέλετε να ενεργοποιήσετε ξανά τη λειτουργία `Turbo`, πρέπει να περιμένετε μετά από 10 λεπτά.
3. Συμβουλή: Συνιστάται να έχετε τον ανεμιστήρα στην ρύθμιση ταχύτητας 6 πριν ενεργοποιήσετε αυτή τη ρύθμιση ισχυρού αέρα.

Τηλεχειριστήριο

Οι λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου είναι ίδιες με αυτές του πίνακα ελέγχου.

1. Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο για να λειτουργήσετε τον ανεμιστήρα, στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου στο μπροστινό μέρος του ανεμιστήρα.
2. Τα πλήκτρα στο τηλεχειριστήριο αντιστοιχούν σε αυτά του πίνακα ελέγχου του ανεμιστήρα.
3. Λειτουργούν με πίεση με τον ίδιο τρόπο που περιγράφεται στις προηγούμενες οδηγίες.



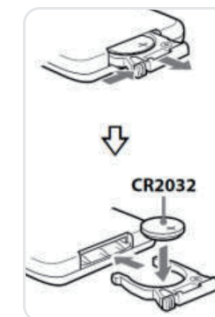
Χειρισμός και Χρήση Μπαταρίας

Προειδοποίηση για τη Μπαταρία του Τηλεχειριστηρίου:

- Μόνο ενήλικες πρέπει να χειρίζονται την μπαταρία (περιλαμβάνεται).
- Μην επιτρέπετε σε ένα παιδί να χρησιμοποιεί το τηλεχειριστήριο, εκτός εάν το κάλυμμα της μπαταρίας είναι στερεά σφραγισμένο.
- Το τηλεχειριστήριο χρησιμοποιεί μία μπαταρία `Λιθίου `CR2032 3V``, η οποία είναι προσβάσιμη και ευκολοαλλαγή.

Αντικατάσταση Μπαταρίας

1. Σφίξτε την γλώσσα κλειδώματος προς το κέντρο και τραβήξτε προς τα έξω τον κρατήρα της μπαταρίας από το τηλεχειριστήριο.
2. Αφαιρέστε την παλιά μπαταρία.
3. Τοποθετήστε μια νέα μπαταρία στον κρατήρα με τη ``+`` πλευρά προς τα πάνω.
4. Εισάγετε ξανά τον κρατήρα μπαταρίας πίσω στο τηλεχειριστήριο.



Σημειώσεις σχετικά με τη Μπαταρία Λιθίου

- Κρατήστε την μπαταρία μακριά από τα παιδιά. Εάν η μπαταρία καταποθεί, "συμβουλευτείτε αμέσως γιατρό".
- Εάν το υγρό της μπαταρίας χυθεί στο δέρμα ή τα ρούχα, "ξβήστε το αμέσως με καθαρό νερό" (π.χ. νερό βρύου).
- Εάν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία για να αποφύγετε πιθανές ζημιές από διαρροή ή διάβρωση.

Modelis: Tari

Barošana: 220-240V~ 50-60Hz

Drošība

- Bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar samazinātām fiziskām, sensora jeb prāta spējām, nepietiekamu pieredzi vai zināšanām drīkst lietot ierīci tikai tad, ja to uzrauga persona, kas atbildīga par viņu drošību, vai ja viņiem ir parādīts, kā droši lietot ierīci, un viņi ir sapratuši tai raksturīgos riskus. Tīrīšanas un apkopšanas darbības nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Bērniem nedrīkst spēlēties ar ierīci. Glabājiet ierīci un barošanas kabeli neaizsniedzamā vietā bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem. Glabājiet iepakojumu (piemēram, plastmasas maisus) neaizsniedzamā vietā bērniem!
- Ja ierīce ir iekritusi ūdenī, vienmēr vispirms atvienojiet barošanas kabeli, pirms to izņemat no ūdens. Pirms atkārtotas lietošanas ierīci pārbaudiet kvalificēts servisa tehniķis.
- Vienmēr izslēdziet ierīci un atvienojiet barošanas kabeli: kad tā atstāta bez uzraudzības, pirms montāžas/demontāžas, pirms tīrīšanas, kad tā nedarbojas pareizi un pēc lietošanas. Kontaktligzdai jābūt pieejamai visu laiku.
- Drošības apsvērumu dēļ nelietojiet piederumus, kurus nerekomendē vai nepārdod ražotājs.
- Nekad nelietojiet tuvu ūdenim (vannām, izlietnēm u.c.). Neizstājiet lietus mitrumam.
- Barošanas avots: Iesakām pievienot ierīci zemesslēdža aizsargizslēdzim (maks. 30 mA). Spriegumam jāatbilst informācijai uz ierīces vāciņa. Nekad nelietojiet pagarinātājevados ar ierīci. Nekad nepieskarieties strāvu vadošām daļām.
- Pārbaudiet ierīci un barošanas kabeli mehāniskiem bojājumiem. Nekad neieslēdziet bojātu ierīci (ieskaitot barošanas kabeli) – lai to salabo vai aizstāj ražotājs, ražotāja servisa centrs vai kvalificēts servisa tehniķis. Nekad neatveriet ierīci paši – ievainojumu risks!
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos. Īssavienojuma risks!
- Nekad neizvietojiet ierīci vai barošanas kabeli uz karstas virsmas (plīts). Glabājiet ierīci nost no atklātas liesmas. Neizstājiet ierīci intensīvai karstumam (siltuma avoti, radiatoru, saules gaisma).
- Šī ierīce ir paredzēta tikai mājas lietošanai, nevis komerciālai lietošanai. Nekad nepieslēdziet ierīci taimerim vai nepārvaldiet to ar attālinātas vadības slēdzi. Nekad neievietojiet pirkstus vai priekšmetus ierīces atverēs.
- Vienmēr novietojiet ierīci uz sausas, līdzenas, stabilas un karstumizturīgas, mitrumizturīgas virsmas. Nekad neizvietojiet uz mēbelēm un/vai nelietojiet ārpus telpām.
- Vienmēr izslēdziet ierīci un atvienojiet barošanas kabeli. Nekad neaptiniet barošanas kabeli ap ierīci. Nekad neatvienojiet ierīci, velkot barošanas kabeli vai ar slapjām rokām. Nelieciet kabelus bieži lietotās vietās.
- Darbības laikā nekad nepārklājiet tvaika izplūdi un neuzlieciet tai priekšmetus – pārkaršanas risks!
- Pirms nolikšanas glabātājā ļaujiet ierīcei atdzist. Dedzinošas ierīces dzēšiet tikai ar ugunsdzēsšanas segu.
- Ja ierīce tiek lietota citiem mērķiem nekā tos, kurus norādījis ražotājs, darbināta nepareizi vai remontēta neprofesionāli, mēs neuzņemamies nekādu atbildību par no tā izrietošiem zaudējumiem. Šādā gadījumā garantijas prasības būs spēkā neesošas.
- Nav māsasaimniecības atkritumi. Ierīce jāiznīcina saskaņā ar vietējiem noteikumiem

em. Nekavējoties padariet nelietotas ierīces nelietošanas. Atvienojiet un pārgriezi- et barošanas kabeli. Nogādājiet elektroierīces pārdošanas vietā vai savākšanas punktā.

- Saskaņā ar Eiropas Drošības Direktīvām un Elektromagnētiskās Savietojamības (EMC) Direktīvu.

Ierīces apraksts

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| 1. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga | 4. Augšup-lejup OSC poga |
| 2. Taimera poga | 5. Ātruma poga |
| 3. Kreisā-labā OSC poga | 6. Turbo poga |

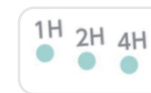
Ieslēgšana/Izslēgšana

1. Novietojiet ventilatoru uz līdzenas, sausas virsmas un pievienojiet to kontaktligz- dai.
2. Nospiediet "Ieslēgšanas/Atslēgšanas" pogu, lai ieslēgtu ventilatoru. Lai izslēgtu ventilatoru, vēlreiz nospiediet "Ieslēgšanas/Atslēgšanas" pogu.

Taimera funkcija

Jūs varat iestatīt taimeri līdz 6 stundām.

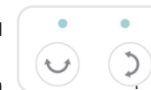
1. Pēc ventilatora ieslēgšanas, atkārtoti nospiediet "Taimera" pogu, lai iestatītu vēlamo darbības laiku no 1 līdz 6 stundām.
2. Katrs "Taimera" pogas nospiediens palielinās laiku par vienu stundu.
3. Iestatītais laiks tiks parādīts ar iedegtajiem taimera indikatora gaismīņām.
4. Kad taimeris ir iestatīts, tas atskaitīs laiku līdz nullei. Sasniedzot iestatīto laiku, ventilators automātiski apstāsies.
5. Lai atceltu taimera funkciju, atkārtoti nospiediet "Taimera" pogu, līdz visas taim- era indikatora gaismīņas izdzēsīs.



Šūpošanās (Oscilācijas) funkcija

Jūs varat iestatīt augšup-lejup, pa kreisi-pa labi vai 3D šūpošanos.

1. Pēc ventilatora ieslēgšanas nospiediet "OSC" pogu, lai sāktu šūpošanos. Nospiediet to vēlreiz, lai apstādinātu.
2. Aktīvais šūpošanās režīms tiek indikēts ar iedegto OSC indikatora gaismīņu(-ām).



Ātruma iestatīšana

Jūs varat izvēlēties ventilatora ātrumu no 1. līdz 6. līmenim.

1. Pēc ventilatora ieslēgšanas nospiediet "Ātruma" pogu, lai izvēlētos vēlamo ventilatora ātruma līmeni.
2. Iedegsies atbilstošā ātruma indikatora gaismīņa.



Turborežims

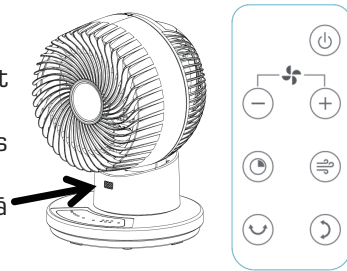
Jūs varat pārslēgties uz spēcīgas gaisa plūsmas režīmu.

1. Pēc ventilatora ieslēgšanas nospiediet "Turbo" pogu, lai pārslēgtos uz maksimālo ātrumu. Kad šī poga ir nospiesta, "Ātruma palielināšanas/Samazināšanas" pogas kļūst neaktīvas. Visi ātruma indikatori šajā režīmā ieslēgsies pēc kārtas.
2. "Turborežīma" iestatījums būs aktīvs vienu reizi 10 minūtes, pēc tam ventilators atgriezīsies iepriekšējā ātruma iestatījumā. Ja vēlaties atkārtoti aktivizēt "Turborežīmu", tas būs iespējams pēc 10 minūšu intervāla.
3. Padoms: Pirms šī spēcīgā gaisa plūsmas režīma aktivizēšanas ieteicams iestatīt ātrumu 6. līmenī.

Pults

Pults funkcijas ir tādas pašas kā vadības panelim.

1. Lietojot pulti ventilatora vadībai, vēršiet to pret pultes uztvērēju ventilatora priekšpusē.
2. Pogas uz pultes atbilst tām ventilatora vadības panelī.
3. Tās darbojas, tās nospiežot tādā pašā veidā, kā aprakstīts iepriekšējos norādījumos.



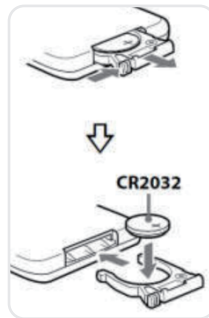
Baterijas apstrāde un lietošana

Bīdīnājums par pultes bateriju:

- Tikai pieaugušajiem jāapstrādā baterija (iekļauta).
- Neļaujiet bērnam lietot pulti, ja vien baterija vāks nav droši piestiprināts.
- Pultē tiek izmantota viena "CR2032 3V litija" baterija, kas ir pieejama un aizvietoājama.

Baterijas nomaiņa

1. Saspiežot atspringes aizsaušanas mezglu uz iekšu, izslidējiet bateriju turētāju no pultes.
2. Izņemiet veco bateriju.
3. Ievietojiet jaunu bateriju turētājā ar "+" zīmi uz augšu.
4. Ievietojiet bateriju turētāju atpakaļ pultē.



Piezīmes par litija bateriju

- Turiet bateriju bērnam nepieejamā vietā. Ja baterija ir norīta, nekavējoties konsultējieties ar ārstu.
- Ja baterijas šķidrums nokļūst uz ādas vai apģērba, nekavējoties nomazgājiet to ar tīru ūdeni (piemēram, krāna ūdeni).
- Ja neplānojat ilgu laiku lietot pulti, izņemiet no tās bateriju, lai novērstu iespējamus bojājumus no noplūdes vai korozijas.

Model: Tari

Toide: 220-240V~ 50-60Hz

Ohutus

- Lapsed vanuses 8 aastat ja vanemad ning isikud, kellel on piiratud fūsilised, sensoresed või vaimsed võimes, puuduv kogemus või teadmised, võivad seadet kasutada ainult juhul, kui neid järele valvab nende ohutuse eest vastutav isik või kui neile on näidatud, kuidas seadet ohutult kasutada, ja nad on mõistnud selle kasutamise kaasnevaid riske. Puhastus- ja hooldustöid ei tohi lapsed teha ilma järelevalvata.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida. Hoidke seade ja toitejuhe eemal alla 8-aastastest lastest. Hoidke pakendid (nt kilekotid) eemal lastest!
- Kui seade on kukkunud vette, tõmmake enne seadme veest eemaldamist alati esmalt välja toitejuhe. Laske seade enne uuesti kasutamiseks kontrollida kvalifitseeritud teenindustehniku poolt.
- Lülitage seade alati välja ja tõmmake toitejuhe pistikupesast välja: alati, kui seda jäetakse valve all, enne kokkupanemist/lahtivõtmist, enne puhastamist, kui see ei tööta korralikult ja pärast kasutamist. Pistik peab olema alati kättesaadav.
- Ohutuse huvides ärge kasutage tarvikuid, mida tootja ei soovita ega müü.
- Ärge kunagi kasutage vee läheduses (vannid, kraanikausid jne). Ärge väljastage vihmaile või niiskusele.
- Toide: Soovitame ühendada seade maandusvoolukaitsmikuga (maks. 30 mA). Pinge peab vastama seadme tübinimel paiknevale teabele. Ärge kunagi kasutage seadmega pikendusjuhtmeid. Ärge kunagi puudutage elektriga varustatud osi.
- Kontrollige seadet ja toitejuhet kahjustuste osas. Ärge kunagi lülitage sisse vigastatud seadet (sh toitejuhet) – laske sellel remontida või asendada tootja, tootja teeninduskeskuse või kvalifitseeritud teenindustehniku poolt. Ärge kunagi avage seadet ise – vigastusohht!
- Ärge kunagi kastke seadet vette ega muudesse vedelikesse. Lühise oht!
- Ärge kunagi asetage seadet ega toitejuhet kuuma pinnale (pliit). Hoidke seade eemal avatud leekidest. Ärge väljastage seadet intensiivsele kuumusele (soojusallikad, radiaatorid, päikesevalgus).
- See seade on mõeldud ainult kodukasutuseks, mitte ärikasutuseks. Ärge kunagi ühendage seadet taimeriga ega kaitake seda kaugjuhtimisülitiga. Ärge kunagi pista sõrmi ega esemeid seadme avadesse.
- Asetage seade alati kuivale, tasasele, stabiilsele ning kuumuse- ja niiskuskindlale pinnale. Ärge kunagi asetage mööblile ja/või kasutage õues.
- Lülitage seade alati välja ja tõmmake toitejuhe pistikupesast välja. Ärge kunagi keerake toitejuhet seadme ümber. Ärge kunagi tõmmake pistikut välja tõmmates toitejuhet või märgade kättega. Ärge asetage juhtmeid sageli kasutatavatele aladele.
- Ärge kunagi katke töötamise ajal aurutusavauset ega asetage sellele esemeid – ülekuumenemisoht!
- Laske seadmel enne ära panemist jahtuda. Kustutage põlevaid seadmeid ainult tulekustutamislapi abil.
- Kui seadet kasutatakse muul eesmärgil kui tootja poolt määratud, kasutatakse seda valesti või remonditakse seda mitteprofessionaalselt, ei võta me vastutust sellest tulenevate kahjude eest. Sel juhul on garantiioigus tühi.
- Mitte olmejäätmed. Seade tuleb kõrvaldada kohalike eeskirjade kohaselt. Tehke

kasutuselt kõrvaldatud seadmed koheselt kasutuskõlbmatuks. Tõmmake pistik välja ja lõigake toitejuhe läbi. Viige elektriarvutid müügikohta või kogumispunkti.

- Vastavalt Euroopa ohutuse ja elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) direktiividele.

Seadme kirjeldus

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Toitenupp | 4. Üles-alla OSC nupp |
| 2. Ajastin nupp | 5. Kiiruse nupp |
| 3. Vasak-parem OSC nupp | 6. Turbo nupp |

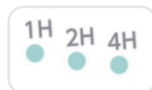
Sisselülitamine / väljalülitamine

1. Aseta ventilaator kuivale ja tasasele pinnale ning ühenda see seejärel vooluvõrku.
2. Ventilaatori sisselülitamiseks vajuta Toide-nuppu. Ventilaatori väljalülitamiseks vajuta uuesti Toide-nuppu.

Taimeri funktsioon

Taimeri saab seada kuni 6 tunni peale

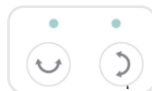
1. Pärast ventilaatori sisselülitamist vajuta korduvalt Taimer-nuppu, et seada soovitud tööaeg 1 kuni 6 tunni vahele.
2. Iga Taimer-nupu vajutus suurendab aega 1 tunni võrra.
3. Seadistatud aega näidatakse põlevate taimeri indikaatoritulede abil.
4. Pärast seadistamist hakkab taimer nulli loendama. Kui seadistatud aeg on täis, lülitub ventilaator automaatselt välja.
5. Taimeri funktsiooni tühistamiseks vajuta korduvalt Taimer-nuppu, kuni kõik taimeri indikaatorituled kustuvad.



Võnkumise funktsioon

Saad seada üles-alla, vasakule-paremale või 3D võnkumise.

1. Pärast ventilaatori sisselülitamist vajuta "VÖNK"-nuppu võnkumise käivitamiseks. Võnkumise peatamiseks vajuta seda uuesti.
2. Aktiivset võnkumisrežiimi näitab põlev "VÖNK"-indikaatoritule(d).



Kiiruse seadistamine

Saad valida ventilaatori kiiruse taseme 1 kuni 6 vahel.

1. Pärast ventilaatori sisselülitamist vajuta "Kiirus"-nuppu, et valida soovitud puhutuskirguse tase.
2. Vastav kiiruse indikaatoritule süttib.



Turborežiim

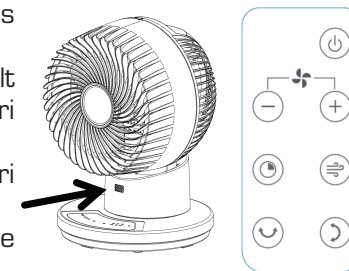
Saad lülitada tugeva puhutusrežiimi.

1. Pärast ventilaatori sisselülitamist vajuta Turbo-nuppu, et lülitada maksimaalsele puhutuskirgusele. Selle nupu vajutamisel on Kiiruse suurendamise/vähendamise nupud mitteaktiivsed. Kõik kiiruse indikaatorituled süttivad selles režiimis ükshaaval.
2. Turborežiim jääb aktiivseks korraga 10 minutit, seejärel naaseb ventilaator eelmisele kiirusele. Kui soovid Turborežiimi uuesti aktiveerida, tuleb oodata 10 minutit.
3. Nõuanne: Enne selle tugeva puhutusrežiimi aktiveerimist on soovitatav seada kiirus tasemele 6

Kaugjuhtimine

Kaugjuhtpuldi funktsioonid on samad, mis juhtpaneelil.

1. Ventilaatori kaugjuhtimiseks suuna kaugjuhtpult ventilaatori esiküljel asuva kaugjuhtimise anduri poole.
2. Kaugjuhtpuldi nupud vastavad ventilaatori juhtpaneeli nuppudele.
3. Nendega toimingute tegemiseks vajutatakse samamoodi nagu eelmistes juhistes kirjeldatud.



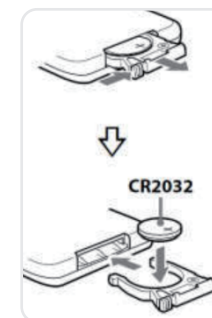
Patarei käsitlemine ja kasutamine

Hoiatus kaugjuhtimise patarei kohta:

- Ainult täiskasvanud tohivad patareiga (kaasas) ümber käia.
- Ära luba lapsel kasutada kaugjuhtpulti, enne kui patarei kaas on kindlalt kinni.
- Kaugjuhtpuldil on üks "CR2032 3V Litium" patarei, mis on ligipääsetav ja vahetatav.

Patarei vahetamine

1. Suru lukutang keskpole ja lükka patarei pesa kaugjuhtpuldist välja.
2. Eemalda vana patarei.
3. Aseta uus patarei patareipessa nii, et "+" pool oleks üleval.
4. Paigala patarei pesa tagasi kaugjuhtpuldil.



Märkused liitumpatarei kohta

- Hoida patarei lastele kättesaamatus kohas. Kui patarei on alla neelatud, pöördu kohe arsti poole.
- Kui patareivedelik lekib nahale või riidele, pese see koja puhta veega (nt. kraanivee) maha.
- Kui ei kavatse kaugjuhtpult pikemat aega kasutada, eemalda patarei, et vältida võimalikku kahjustust lekke või korrosiooni tõttu.

Modelis: Tari

Maitinimas: 220-240V~ 50-60Hz

Sauga

- Aštuonerių metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys fizinių, jutiminių ar psichinių sugebėjimų negalią, trūkstantį patirtį ar žinias, gali naudoti prietaisą tik tuo atveju, jei juos prižiūri asmuo, atsakingas už jų saugumą, arba jei jiems buvo parodyta, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie suprato su jo naudojimu susijusius rizikos veiksnius. Valymo ir priežiūros darbų vaikai neturi atlikti be priežiūros.
- Vaikai neturi žaisti su prietaisais. Laikykite prietaisą ir maitinimo laidą nepasiekiamose vietose vaikams, jaunesniems nei 8 metų. Laikykite pakuotę (pvz., plastikinius maišelius) nepasiekiamose vietose vaikams!
- Jei prietaisas nukrito į vandenį, visada pirmiausia atjunkite maitinimo laidą, prieš išimdami jį iš vandens. Prieš vėl naudodami prietaisą, patikrinkite jį kvalifikuoto aptarnavimo techniko.
- Visada išjunkite prietaisą ir atjunkite maitinimo laidą: kai jis paliekamas be priežiūros, prieš surinkimą / išardymą, prieš valymą, kai jis neveikia tinkamai ir po naudojimo. Kištukas visada turi būti pasiekiamas.
- Dėl saugumo sumetimų nenaudokite priedų, kuriuos gamintojas nerekomenduoja ar neparduoda.
- Niekada nenaudokite netoli vandens (voničios, praustuvai ir kt.). Neveikite lietui ar drėgmei.
- Maitinimas: Rekomenduojame prijungti prietaisą prie diferencinės srovės jungiklio (maks. 30 mA). Įtampa turi atitikti informaciją, esančią prietaiso vardiname ženkly. Niekada nenaudokite pailgintuvų su prietaisais. Niekada nelieskite įtampas dalyvių.
- Patikrinkite, ar prietaisas ir maitinimo laidas nėra pažeisti. Niekada neįjunkite pažeisto prietaiso (įskaitant maitinimo laidą) – pataisykite arba pakeiskite jį gamintojo, gamintojo aptarnavimo centro arba kvalifikuoto aptarnavimo techniko. Niekada patys neatidarykite prietaiso – sužalojimo rizika!
- Niekada nenerkite prietaiso į vandenį ar kitas skystis. Trumpojo jungimo pavojus!
- Niekada nedėkite prietaiso ar maitinimo laido ant karšto paviršiaus (viryklės). Laikykite prietaisą toli nuo atviros ugnies. Neveikite prietaiso intensyviai karščiui (šilumos šaltiniai, radiatoriai, saulės šviesa).
- Šis prietaisas skirtas tik buitiniam naudojimui, o ne komerciniam naudojimui. Niekada neprijunkite prietaiso prie laikmačio arba nevaldykite jo nuotoliniu valdikliu. Niekada neikiškite pirštu ar objektu į prietaiso angas.
- Visada pastatykite prietaisą ant sauso, lygaus, stabilaus ir atsparaus karščiui bei drėgmei paviršiaus. Niekada nedėkite ant baldų ir / arba nenaudokite lauke.
- Visada išjunkite prietaisą ir atjunkite maitinimo laidą. Niekada nevyniokite maitinimo laido aplink prietaisą. Niekada neatjunkite prietaiso traukdami maitinimo laidą arba šlapias rankas. Nedėkite laidų dažnai naudojamose vietose.
- Veikimo metu niekada neuždengite garų išleidimo angos arba nepadėkite ant jos objektų – perkaitimo pavojus!
- Prieš paslėpdami, leiskite prietaisui atvėsti. Gesinkite degančius prietaisus tik naudodami gesinimo antklodę.
- Jei prietaisas naudojamas kitokiais tikslais nei gamintojo nurodyti, valdomas netinkamai arba remontuojamas neprofesionaliai, mes neprisiimame jokios atsakomybės už galimą žalą. Tokiu atveju garantinis reikalavimas bus negaliojantis.

- Nėra buitinės atliekos. Prietaisas turi būti šalinamas pagal vietos tvarką. Nedelsdami paverčiamus nenaudojamus prietaisus nenaudojamais. Atjunkite ir perpjaukite maitinimo laidą. Nuneškite elektros prietaisus į pardavimo vietą ar surinkimo vietą.
- Remiantis Europos saugos direktyvomis ir elektromagnetinio suderinamumo (EMC) direktyva.

Prietaiso aprašymas

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Įjungimo mygtukas | 4. Aukštyn-žemyn OSC mygtukas |
| 2. Laikmačio mygtukas | 5. Greičio mygtukas |
| 3. Kairės-dešinės OSC mygtukas | 6. Turbo mygtukas |

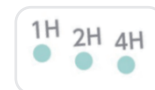
Įjungimas / Išjungimas

1. Padėkite ventiliatorių ant lygaus, sauso paviršiaus ir prijunkite jį prie elektros lizdo.
2. Norėdami įjungti ventiliatorių, paspauskite Maitinimo mygtuką. Norėdami išjungti ventiliatorių, vėl paspauskite Maitinimo mygtuką.

Laikmatis

Galite nustatyti laikmatį iki 6 valandų

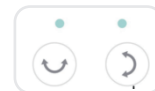
1. Įjungę ventiliatorių, paspauskite Laikmačio mygtuką kelis kartus, kad nustatytumėte norimą veikimo laiką nuo 1 iki 6 valandų.
2. Kiekvienas Laikmačio mygtuko paspaudimas padidins laiką viena valanda.
3. Nustatytas laikas bus rodomas užsidegusių laikmačio indikatorių švieselių.
4. Nustačius laikmatį pradės skaičiuoti laiką atgal iki nulio. Pasiekus nustatytą laiką, ventiliatorius automatiškai sustos.
5. Norėdami atšaukti laikmačio funkciją, kelis kartus paspauskite Laikmačio mygtuką, kol visos laikmačio indikatoriaus švieselės užges.



Siūbavimo funkcija

Galite nustatyti aukštyn-žemyn, į kairę-dešinę arba 3D siūbavimą.

1. Įjungę ventiliatorių, paspauskite "SIŪB" mygtuką, kad pradėtumėte siūbavimą. Vėl paspauskite jį, kad sustabdytumėte.
2. Aktyvus siūbavimo režimas nurodomas užsidegusia(s) SIŪB indikatoriaus švieselėmis.



Greičio nustatymas

Galite pasirinkti ventiliatoriaus greitį nuo 1 iki 6 "ygio".

1. Įjungę ventiliatorių, paspauskite "Greičio" mygtuką, kad pasirinktumėte norimą ventiliatoriaus greičio lygį.
2. Užsidegs atitinkama greičio indikatoriaus švieselė.



Turbo režimas

Galite perjungti į stipraus vėjo pučiamą režimą.

1. Įjungę ventiliatorių, paspauskite Turbo mygtuką, kad pereitumėte į maksimalų vėjo greitį. Kai šis mygtukas paspaustas, Greičio didinimo / mažinimo mygtukai yra neaktyvūs. Visi greičio indikatoriai šiame režime užsidegs vienas po kito.

2. Turbo režimo nustatymas bus aktyvus 10 minučių, o tada grįš į ankstesnį nustatytą greitį. Jei norite dar kartą suaktyvinti Turbo režimą, reikia palaukti po 10 minučių.

3. Patarimas: Prieš suaktyvindami šį stipraus vėjo nustatymą, rekomenduojama nustatyti 6 greičio lygį.

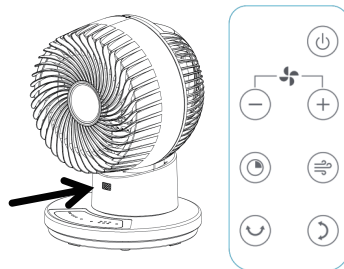
Nuotolinio valdymo pultas

Nuotolinio valdymo pulto funkcijos yra tokios pačios kaip ir valdymo pultelio.

1. Norėdami naudoti nuotolinio valdymo pultą ventiliatoriui valdyti, nukreipkite nuotolinio valdymo pultą į jutiklį ventiliatoriaus priekyje.

2. Mygtukai nuotolinio valdymo pulte atitinka tuos, kurie yra ventiliatoriaus valdymo pultelyje.

3. Jais naudojantės paspaudžiant taip pat, kaip aprašyta ankstesnėse instrukcijose.



Baterijos tvarkymas ir naudojimas

Įspėjimas dėl nuotolinio valdymo pulto baterijos:

- Tik suaugusieji turi tvarkyti bateriją [itraukta].
- Neleiskite vaikui naudoti nuotolinio valdymo pulto, jei baterijos dangtis nėra tvirtai pritvirtintas.
- Nuotolinio valdymo pultas naudoja vieną "CR2032 3V ličio" bateriją, kuri yra prieinama ir keičiama.

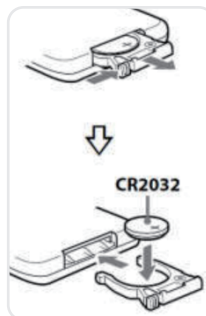
Baterijos keitimas

1. Paspauskite fiksatoriaus užraktą link centro ir išstumkite baterijos laikiklį iš nuotolinio valdymo pulto.

2. Išimkite seną bateriją.

3. Įdėkite naują bateriją į laikiklį "+" puse į viršų.

4. Įkiškite baterijos laikiklį atgal į nuotolinio valdymo pultą.



Pastabos apie ličio bateriją

- Laikykite bateriją vaikų nepasiekiamoje vietoje. Jei baterija yra nuryta, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Jei baterijos skystis išteka ant odos ar drabužių, nedelsdami nuplaukite jį švaria vandeniu (pvz., vandeniu iš čiaupo).
- Jei neplanuojate naudoti nuotolinio valdymo pulto ilgą laiką, išimkite bateriją, kad išvengtumėte galimo pažeidimo dėl nutėkėjimo ar korozijos.